

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

Copper pipe perforator

MODEL: LD-ZGQ45

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

MODEL: LD-ZGQ45



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.



Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.

SAFETY WARNINGS AND PRECAUTIONS

Thank you for using this product. In order to make sure that you can operate the machine correctly, read this instruction carefully before operation and keep it properly for future reference. Please be sure to read the precautions and safety rules in this page to ensure your safe use. This manual will outline safety warnings and precautions, operating, maintenance. The warnings and instructions reviewed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. Caution and common sense are not built into this product, since we believe that the uses will comply with these codes.

Please read ALL the instructions before using your machine.

1. Assemble needs to follow these instructions. Incorrect assembly can be a hazard.
2. Do not assemble when tired or when under the influence of alcohol, drugs or medication.
3. Weight and elastic and other product properties are only applicable to correctly and completely assembled products.
4. Keep the assembly area clean and well-lit.
5. Keep bystanders out of the area during assembly.
6. This is a equipment, not a toy, it needs to be used under the guidance of a professional. Do not allow children and pets to play alone or approach this item.
7. Use as intended only. Do not sit or stand on the product.
8. Inspect before every use. Do not use it if parts are loose or damaged.
9. Do not apply this unit to any other purposes than the indicated usage.
10. Do not use it for commercial purposes.
11. Do not clean it with any abrasive material.
12. Never leave it unattended while in use.
13. Pet urine and feces can damage the product, please keep away.
14. Do not place the product on or near hot air, electric burners or heaters.

**WARNING:**

15. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Pets should stay away from the product.

Do not use outdoors in rainy and cloudy days, avoid lightning strikes and falls. People or pets hanging on the product will cause injury or death.

REPLACEMENT PARTS

Part#	Description	Part#	Description
71202	Hydra-Flare Assembly	71097-01	45° Flaring Cone
72485-PB	Plastic Box for 72475		
Push Connect Adapter Die Sets			
71205	5/16" Push Connect Adapter	71215	5/16" Push Connect Die Set
71206	3/8" Push Connect Adapter	71216	3/8" Push Connect Die Set
71204	1/4" Push Connect Adapter	71214	1/4" Push Connect Die Set
45° & Double Flaring Adapter Die Sets			
71097-01	45° Cone		
71097-03	3/16" Double Flare Adapter	71097-13	3/16" Double Flare Die Set
71097-04	1/4" Double Flare Adapter	71097-14	1/4" Double Flare Die Set
71097-05	5/16" Double Flare Adapter	71097-15	5/16" Double Flare Die Set
71097-06	3/8" Double Flare Adapter	71097-16	3/8" Double Flare Die Set
71097-08	1/2" Double Flare Adapter	71097-18	1/2" Double Flare Die Set
GM Fuel Line Adapter Die Sets			
71405	5/16" Adapter	71415	5/16" Die Set
71406	3/8" Adapter	71416	3/8" Die Set
Metric Bubble Flaring Adapter Die Sets			

71475-4M	4.75 mm Adapter	71475-14M	4.75 mm Die Set
71475-6M	6 mm Adapter	71475-16M	6 mm Die Set
71475-8M	8 mm Adapter	71475-18M	8 mm Die Set
71475-10M	10 mm Adapter	71475-110M	10 mm Die Set
GM Transmission Cooling Line Adapter Die Sets			
71099-06	3/8" Adapter	71099-16	3/8" Die Set
71099-08	1/2" Adapter	71099-18	1/2" Die Set

* Please note these instructions cover all dies and adapters available.

Your model may not include all of the dies and adapters listed.

WARNING: This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

OPERATING INSTRUCTIONS:

Push connect, gm fuel line flaring, 45° double flaring, metric bubble flaring, gm transmission cooling line*



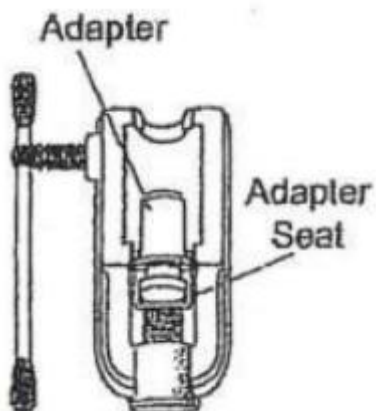
WARNING! Wear safety goggles when using this tool.

PRE-OPERATION SET-UP

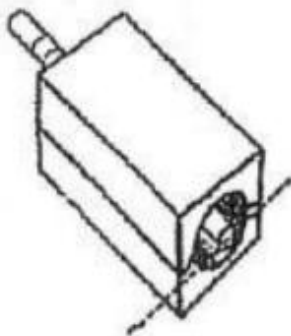
- Open the relief valve to fully recess the piston, then close tightly.
- Rotate the yoke fully counter-clockwise to bottom out the adapter seat.

Push connect, **gm** fuel line flaring, **gm** transmission cooling line instructions.

1) Rotate the yoke fully counter-clockwise. Place the adapter onto the adapter seat on the end of the piston.

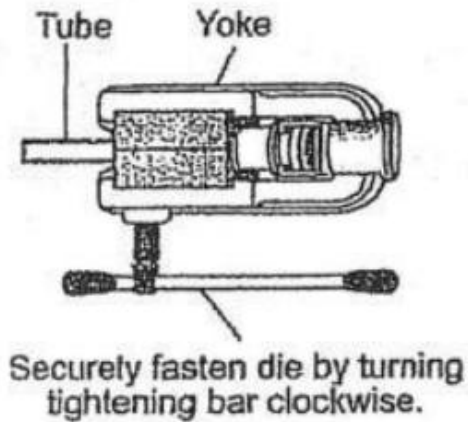


2) Insert the tube between the dies so it is even with the edge as shown.

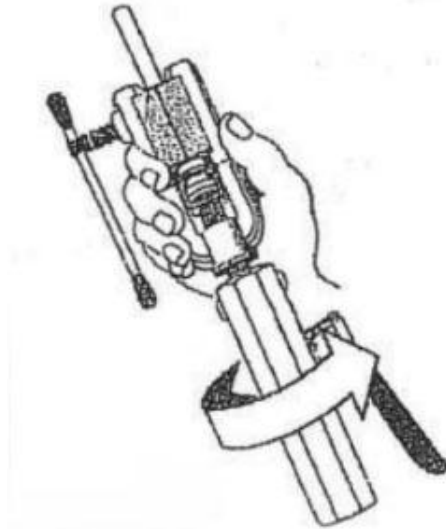


Tube should be
even with die
as shown.

3) Insert dies and tubing into the yoke using the stabilizing lever. Make sure die and tube are level prior to tightening. **(important to securely fasten before moving on to step #4)**

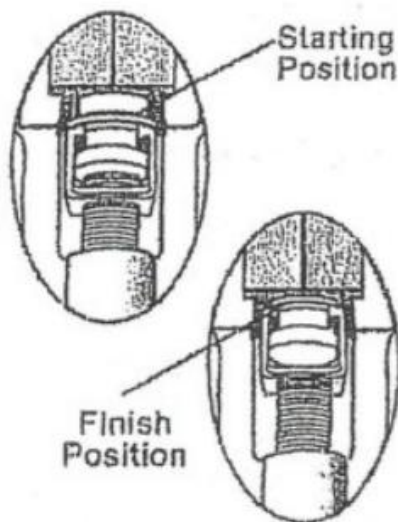


4) Grasp the yoke and rotate the hydraulic cylinder clockwise until it stops. (The adapter should engage the die.)

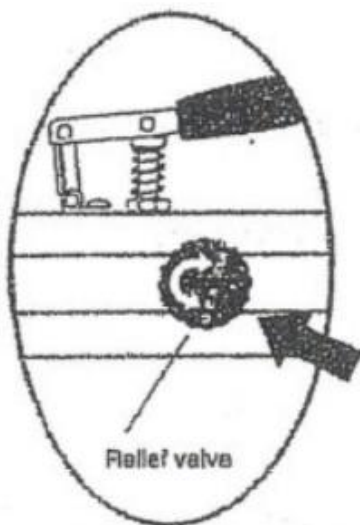


When you rotate the cylinder, the adapter will travel towards the die.

5) Begin squeezing the lever and continue until the edge of the adapter meets the die or pumping action shows substantial resistance.



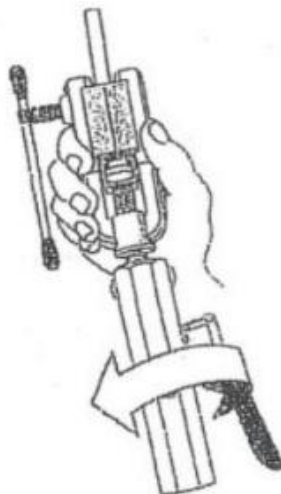
6) Release the pressure by opening the relief valve.



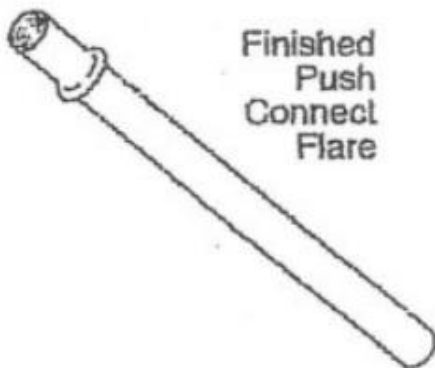
7) Grasp the yoke and rotate the tool counter-clockwise to remove the adapter from the die.

Do not loosen tightening bar until adapter is Outside of the dies.

Some resistance while tuning is normal.

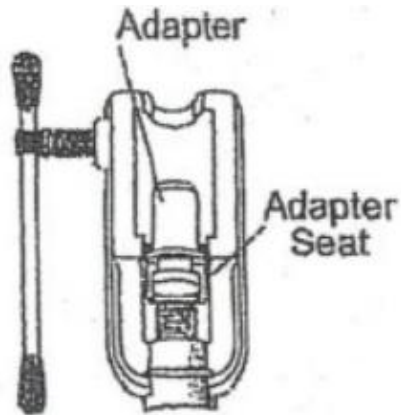


8) Loosen the tightening bar and remove the tube. It should look something like the sketch below.



45°double flaring and metric bubble flaring instructions

1) Rotate the yoke fully counter-clockwise. Place the MALE adapter onto the adapter seat on the end of the piston.

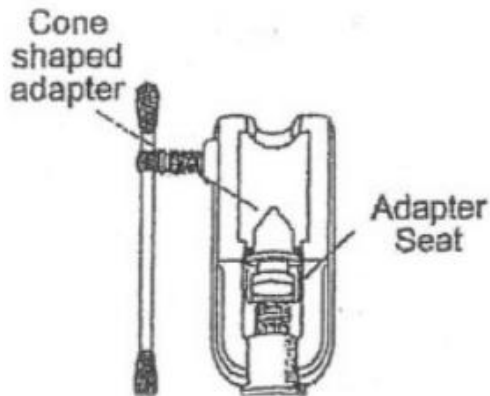


***Remember to use the correct die set.**

2) Follow steps 2-7 of push connect flaring instructions.

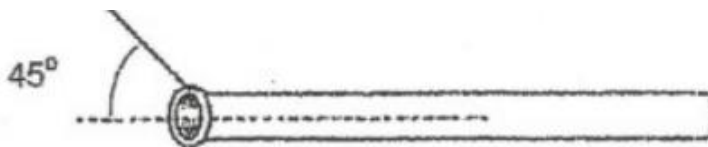
If forming 45° double flares continue to step 3. If forming metric bubble flare, loosen "T" handle and remove die blocks and tube.

3) Remove the male adapter and insert the cone shaped adapter onto the adapter seat.



4) Follow steps 4-7 of push connect flaring instructions.

5) Loosen the tightening bar and remove tube. It should look something like the sketch below.



Finished Double Flare

TROUBLESHOOTING

The piston does not seem to advance when the lever is pushed.

- Close the relief valve.
- The hydraulic fluid is too cold. Close the relief valve and pump the lever several times to warm the oil.

The push connect flare does not seem to be formed correctly.

- After the tubing is positioned in the tool the yoke must be rotated into the die before one begins to squeeze the lever.
- The tightening bar must be very tight.

The tubing is stuck inside the adapter.

- After flaring, you must rotate the yoke counter-clockwise to pull the adapter out of the tubing. This must be done prior to releasing the tightening bar and attempting to remove the tubing.

Address: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai

Imported to AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

Imported to USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

Pooledas Group Ltd
Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, United Kingdom

EC	REP
-----------	------------

SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

Made In China

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support



Assistance technique et certificat de garantie électronique www.vevor.com/support

Perforateur de tuyaux en cuivre

MODÈLE : LD-ZGQ45

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes les catégories d'outils que nous proposons.

Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Perforateur de
tuyaux en cuivre

MODÈLE : LD-ZGQ45



BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ?
N'hésitez pas

à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.



Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire les instructions

Lisez attentivement le manuel.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Nous vous remercions d'avoir utilisé ce produit. Afin de vous assurer que vous pouvez utiliser le

Pour utiliser correctement la machine, lisez attentivement ces instructions avant de l'utiliser et conservez-les.

correctement pour référence ultérieure. Assurez-vous de lire les précautions et les consignes de sécurité

règles de cette page pour assurer votre utilisation en toute sécurité. Ce manuel décrira les avertissements de sécurité

et précautions, fonctionnement, entretien. Les avertissements et instructions examinés

Ce manuel ne peut pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent survenir.

La prudence et le bon sens ne sont pas intégrés dans ce produit, car nous pensons que

les usages seront conformes à ces codes.

Veillez lire TOUTES les instructions avant d'utiliser votre machine.

1. L'assemblage doit suivre ces instructions. Un assemblage incorrect peut être un danger.

2. Ne vous assemblez pas lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou médicament.

3. Le poids, l'élasticité et les autres propriétés du produit ne s'appliquent qu'aux produits correctement et des produits entièrement assemblés.

4. Gardez la zone de montage propre et bien éclairée.

5. Gardez les spectateurs hors de la zone pendant le montage.

6. Ceci est un équipement, pas un jouet, il doit être utilisé sous la supervision d'un professionnel. Ne laissez pas les enfants et les animaux domestiques jouer seuls ou s'approcher de cet article.

7. N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Ne vous asseyez pas et ne vous mettez pas debout sur le produit.

8. Inspectez l'appareil avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas si des pièces sont desserrées ou endommagées.

9. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles indiquées.

10. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales.

11. Ne le nettoyez pas avec un matériau abrasif.

12. Ne le laissez jamais sans surveillance pendant son utilisation.

13. L'urine et les excréments des animaux domestiques peuvent endommager le produit, veuillez les tenir à l'écart.

14. Ne placez pas le produit sur ou à proximité d'appareils à air chaud, de brûleurs électriques ou de radiateurs.

**AVERTISSEMENT:**

15. Les jeunes enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Les animaux domestiques doivent rester à l'écart du produit.

Ne pas utiliser à l'extérieur par temps pluvieux et nuageux, éviter la foudre et

chutes. Les personnes ou les animaux domestiques suspendus au produit peuvent causer des blessures ou la mort.

PIÈCES DE RECHANGE

Part#	Description	Part#	Description
71202	Hydra-Flare Assembly	71097-01	45° Flaring Cone
72485-PB	Plastic Box for 72475		
Push Connect Adapter Die Sets			
71205	5/16" Push Connect Adapter	71215	5/16" Push Connect Die Set
71206	3/8" Push Connect Adapter	71216	3/8" Push Connect Die Set
71204	1/4" Push Connect Adapter	71214	1/4" Push Connect Die Set
45° & Double Flaring Adapter Die Sets			
71097-01	45° Cone		
71097-03	3/16" Double Flare Adapter	71097-13	3/16" Double Flare Die Set
71097-04	1/4" Double Flare Adapter	71097-14	1/4" Double Flare Die Set
71097-05	5/16" Double Flare Adapter	71097-15	5/16" Double Flare Die Set
71097-06	3/8" Double Flare Adapter	71097-16	3/8" Double Flare Die Set
71097-08	1/2" Double Flare Adapter	71097-18	1/2" Double Flare Die Set
GM Fuel Line Adapter Die Sets			
71405	5/16" Adapter	71415	5/16" Die Set
71406	3/8" Adapter	71416	3/8" Die Set
Metric Bubble Flaring Adapter Die Sets			

71475-4M	4.75 mm Adapter	71475-14M	4.75 mm Die Set
71475-6M	6 mm Adapter	71475-16M	6 mm Die Set
71475-8M	8 mm Adapter	71475-18M	8 mm Die Set
71475-10M	10 mm Adapter	71475-110M	10 mm Die Set
GM Transmission Cooling Line Adapter Die Sets			
71099-06	3/8" Adapter	71099-16	3/8" Die Set
71099-08	1/2" Adapter	71099-18	1/2" Die Set

* Veuillez noter que ces instructions couvrent toutes les matrices et adaptateurs disponibles.

Il est possible que votre modèle n'inclue pas toutes les matrices et tous les adaptateurs répertoriés.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques connus de l'État de

La Californie pourrait provoquer des cancers, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

MODE D'EMPLOI :

Raccord à pousser, évasement de conduite de carburant GM, évasement double à 45 °, évasement à bulle métrique, GM

conduite de refroidissement de transmission*



AVERTISSEMENT ! Portez des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez cet outil.

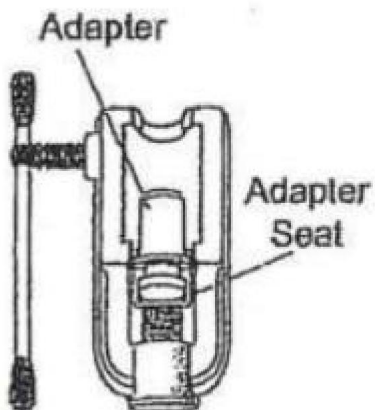
CONFIGURATION PRÉ-OPÉRATIONNELLE

Ouvrez la soupape de décharge pour enfoncer complètement le piston, puis fermez-la hermétiquement. Faites

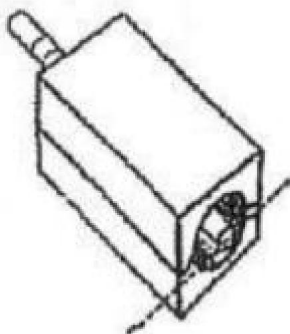
tourner complètement la fourche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour qu'elle touche le siège de l'adaptateur.

Instructions pour le raccordement par poussée, l'évasement de la conduite de carburant GM et la conduite de refroidissement de la transmission GM .

- 1) Faites tourner le joug complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Placez l'adaptateur sur le siège de l'adaptateur à l'extrémité du piston.

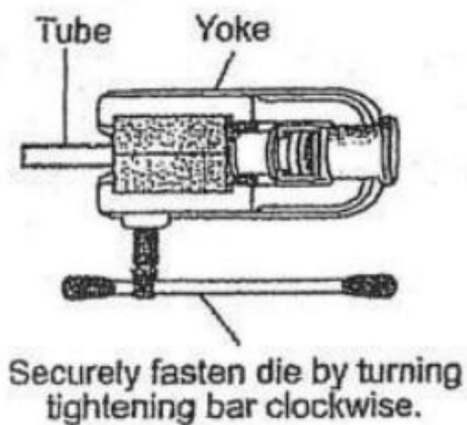


- 2) Insérez le tube entre les matrices de manière à ce qu'il soit au même niveau que le bord, comme indiqué.

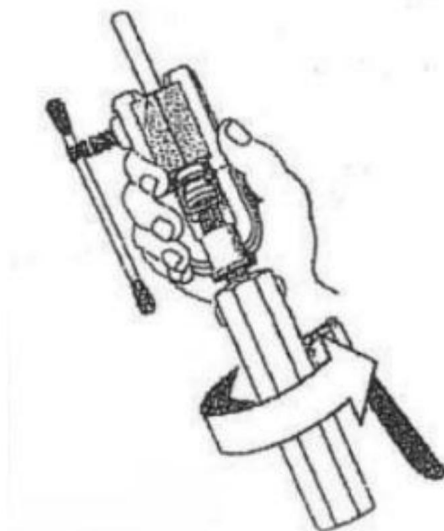


Tube should be
even with die
as shown.

3) Insérez les matrices et le tube dans le joug à l'aide du levier de stabilisation. Assurez-vous que la matrice et le tube sont de niveau avant de serrer. (important de bien fixer avant de passer à l'étape 4)

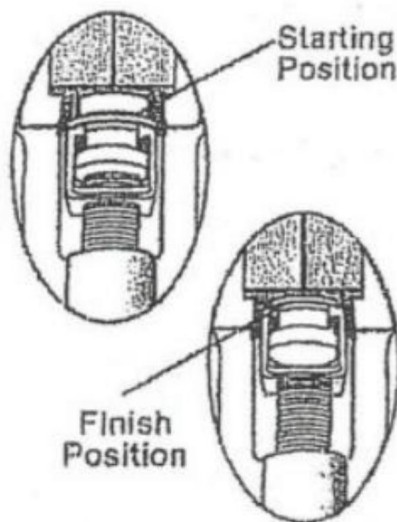


4) Saisissez le joug et faites tourner le vérin hydraulique dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'arrête. (L'adaptateur doit s'engager dans la matrice.)

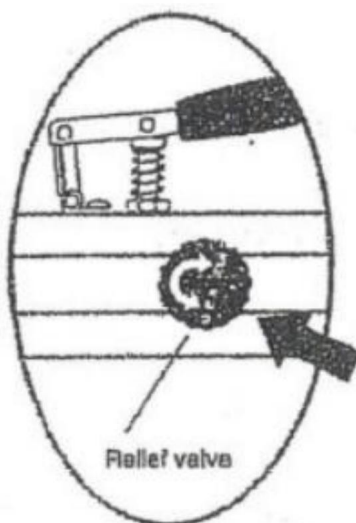


Lorsque vous faites tourner le cylindre, l'adaptateur se déplace vers la matrice.

5) Commencez à presser le levier et continuez jusqu'à ce que le bord de l'adaptateur rencontre la matrice ou que l'action de pompage montre une résistance substantielle.



6) Relâchez la pression en ouvrant la soupape de décharge.



7) Saisissez le joug et faites tourner l'outil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer l'adaptateur

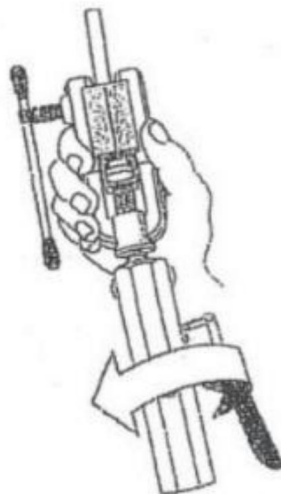
de la matrice. Ne pas desserrer le serrage

barre jusqu'à ce que

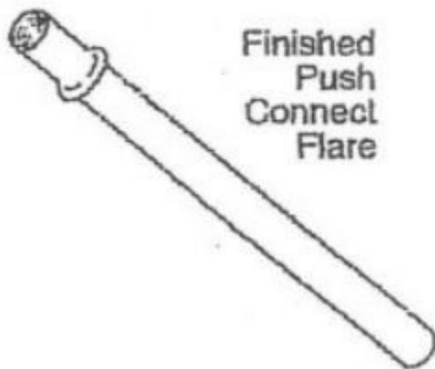
l'adaptateur soit à l'extérieur des matrices.

Une certaine résistance

tandis que le réglage est normal.



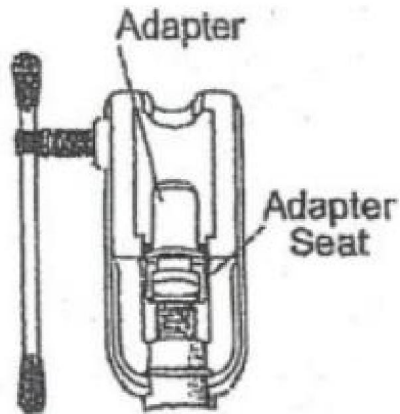
8) Desserrez la barre de serrage et retirez le tube. Cela devrait ressembler au croquis ci-dessous.



Instructions pour l'évasement double à 45° et l'évasement à bulle métrique

1) Faites pivoter complètement le joug dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Placez l'adaptateur

MÂLE sur le siège de l'adaptateur à l'extrémité du piston.

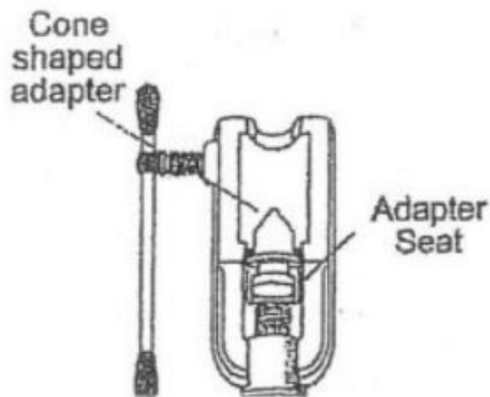


*N'oubliez pas d'utiliser le jeu de matrices approprié.

2) Suivez les étapes 2 à 7 des instructions d'évasement par connexion poussée.

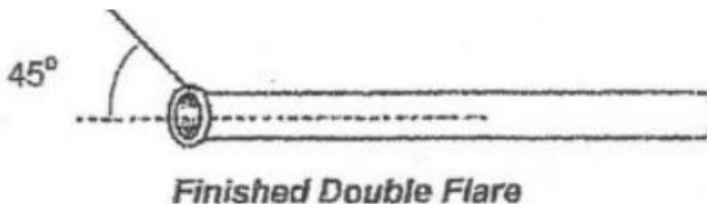
Si vous formez des évasements doubles à 45°, continuez à l'étape 3. Si vous formez des évasements à bulles métriques, desserrez la poignée en « T » et retirez les blocs de matrice et le tube.

3) Retirez l'adaptateur mâle et insérez l'adaptateur en forme de cône sur l'adaptateur siège.



4) Suivez les étapes 4 à 7 des instructions d'évasement par connexion poussée.

5) Desserrez la barre de serrage et retirez le tube. Il devrait ressembler à quelque chose comme croquis ci-dessous.



DÉPANNAGE

Le piston ne semble pas avancer lorsque le niveau est poussé. Fermez la soupape de décharge.

Le liquide hydraulique est trop froid. Fermez la soupape de décharge et pompez plusieurs fois sur le levier. temps pour réchauffer l'huile.

L'évasement du raccord à pousser ne semble pas être formé correctement. Une fois le tube positionné dans l'outil, le joug doit être tourné dans la matrice avant de commencer à serrer le levier. La barre de serrage doit être très serrée.

Le tube est coincé à l'intérieur de l'adaptateur. Après l'évasement, vous devez faire tourner le joug dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer l'adaptateur du tube. Ceci doit être fait avant de relâcher la barre de serrage et de tenter pour retirer le tube.

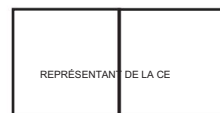
Adresse : Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET, ESTWOOD NSW 2122
Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



Groupe Pooledas Ltd
Unité 5 Maison Albert Edward, Les Pavillons
Preston, Royaume-Uni



SHUNSHUN GmbH
Römeracker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Allemagne

Fabriquée en Chine

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support



Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

Kupferrohrperforator

MODELL: LD-ZGQ45

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden, stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei Ihrer Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Kupferrohrperforator

MODELL: LD-ZGQ45



Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.



Warnung - Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Anweisungen lesen

Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch.

SICHERHEITSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt verwenden. Um sicherzustellen, dass Sie das

Maschine richtig, lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise sorgfältig durch.

Regeln auf dieser Seite, um Ihre sichere Verwendung zu gewährleisten. Dieses Handbuch enthält Sicherheitswarnungen und Vorsichtsmaßnahmen, Betrieb, Wartung. Die Warnungen und Anweisungen überprüft

in diesem Handbuch können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken, die auftreten können.

Vorsicht und gesunder Menschenverstand sind in diesem Produkt nicht eingebaut, da wir glauben, dass

die Verwendung erfolgt in Übereinstimmung mit diesen Vorschriften.

Bitte lesen Sie ALLE Anweisungen, bevor Sie Ihre Maschine verwenden.

1. Die Montage muss diesen Anweisungen folgen. Eine falsche Montage kann ein Gefahr.
2. Montieren Sie nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamente.
3. Gewicht und elastische und andere Produkteigenschaften sind nur anwendbar auf richtig und komplett montierte Produkte.
4. Halten Sie den Versammlungsbereich sauber und gut beleuchtet.
5. Halten Sie während der Montage unbeteiligte Zuschauer vom Bereich fern.
6. Dies ist ein Gerät, kein Spielzeug, es muss unter Anleitung eines professionell. Erlauben Sie Kindern und Haustieren nicht, alleine mit diesem Artikel zu spielen oder sich diesem zu nähern.
7. Nur bestimmungsgemäß verwenden. Nicht auf dem Produkt sitzen oder stehen.
8. Vor jedem Gebrauch überprüfen. Nicht verwenden, wenn Teile lose oder beschädigt sind.
9. Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere als die angegebenen Zwecke.
10. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle Zwecke.
11. Reinigen Sie es nicht mit scheuernden Materialien.
12. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
13. Urin und Kot von Haustieren können das Produkt beschädigen. Halten Sie es daher fern.
14. Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in die Nähe von heißer Luft, elektrischen Brennern oder Heizgeräten.

**WARNUNG:**

15. Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht spielen mit dem Produkt. Haustiere sollten sich vom Produkt fernhalten.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien bei Regen oder bewölktem Himmel, vermeiden Sie Blitzeinschläge und Stürze. Personen oder Haustiere, die sich an das Produkt hängen, können Verletzungen oder den Tod verursachen.

ERSATZTEILE

Part#	Description	Part#	Description
71202	Hydra-Flare Assembly	71097-01	45° Flaring Cone
72485-PB	Plastic Box for 72475		
Push Connect Adapter Die Sets			
71205	5/16" Push Connect Adapter	71215	5/16" Push Connect Die Set
71206	3/8" Push Connect Adapter	71216	3/8" Push Connect Die Set
71204	1/4" Push Connect Adapter	71214	1/4" Push Connect Die Set
45° Double Flaring Adapter Die Sets			
71097-01	45° Cone		
71097-03	3/16" Double Flare Adapter	71097-13	3/16" Double Flare Die Set
71097-04	1/4" Double Flare Adapter	71097-14	1/4" Double Flare Die Set
71097-05	5/16" Double Flare Adapter	71097-15	5/16" Double Flare Die Set
71097-06	3/8" Double Flare Adapter	71097-16	3/8" Double Flare Die Set
71097-08	1/2" Double Flare Adapter	71097-18	1/2" Double Flare Die Set
GM Fuel Line Adapter Die Sets			
71405	5/16" Adapter	71415	5/16" Die Set
71406	3/8" Adapter	71416	3/8" Die Set
Metric Bubble Flaring Adapter Die Sets			

71475-4M	4.75 mm Adapter	71475-14M	4.75 mm Die Set
71475-6M	6 mm Adapter	71475-16M	6 mm Die Set
71475-8M	8 mm Adapter	71475-18M	8 mm Die Set
71475-10M	10 mm Adapter	71475-110M	10 mm Die Set
GM Transmission Cooling Line Adapter Die Sets			
71099-06	3/8" Adapter	71099-16	3/8" Die Set
71099-08	1/2" Adapter	71099-18	1/2" Die Set

* Bitte beachten Sie, dass diese Anweisungen alle verfügbaren Matrizen und Adapter abdecken.

Ihr Modell enthält möglicherweise nicht alle aufgeführten Matrizen und Adapter.

WARNUNG: Dieses Produkt enthält eine oder mehrere dem Staat bekannte Chemikalien Kalifornien, um Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden zu verursachen.

BEDIENUNGSANLEITUNG:

Steckverbindung, GM-Kraftstoffleitungsbördelung, 45°-Doppelbördelung, metrische Blasenbördelung, GM Getriebekühlleitung*

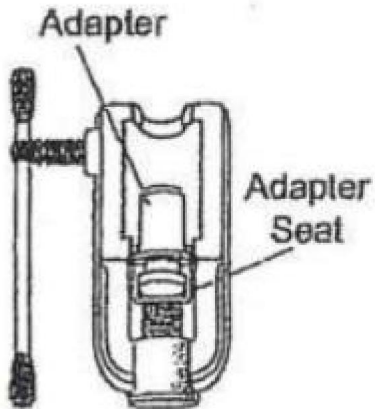


WARNUNG! Tragen Sie beim Gebrauch dieses Werkzeugs eine Schutzbrille.

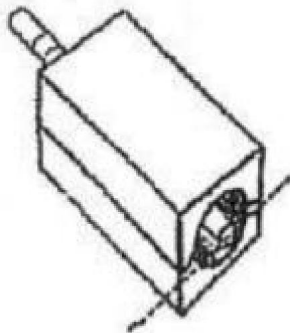
VORBEREITUNG AUF DEN BETRIEBSZUSTAND

ÿ Öffnen Sie das Überdruckventil, um den Kolben vollständig einzutauchen, und schließen Sie es dann fest. ÿ Drehen Sie das Joch vollständig gegen den Uhrzeigersinn, um den Adaptersitz ganz durchzudrücken. Steckverbindung, Aufweiten **der GM-** Kraftstoffleitung, Anleitungen für **die GM -**Getriebekühlleitung.

- 1) Drehen Sie das Joch vollständig gegen den Uhrzeigersinn. Setzen Sie den Adapter auf den Adaptersitz am Ende des Kolbens.

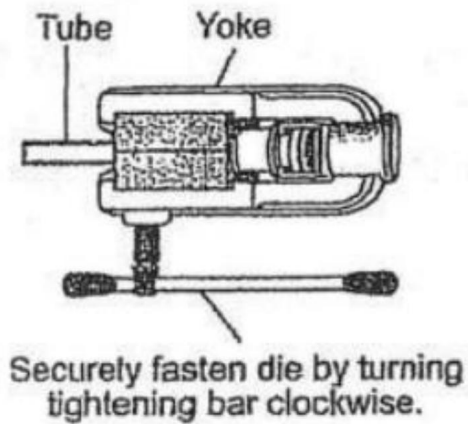


- 2) Führen Sie das Rohr zwischen die Matrizen ein, sodass es wie gezeigt bündig mit der Kante abschließt.

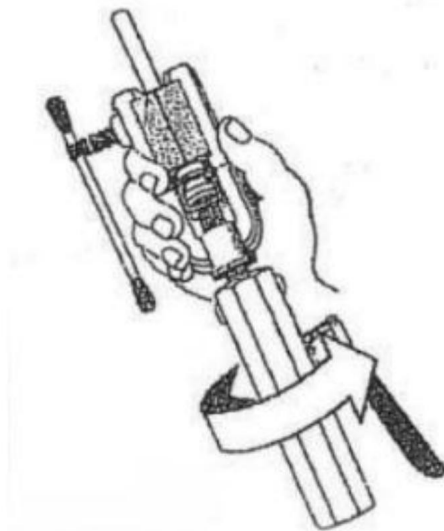


Tube should be
even with die
as shown.

3) Setzen Sie die Matrizen und Schläuche mithilfe des Stabilisierungshebels in das Joch ein. Stellen Sie vor dem Festziehen sicher, dass Matrize und Schlauch waagrecht liegen. **(Vor dem Weitergehen mit Schritt 4 ist eine sichere Befestigung wichtig.)**

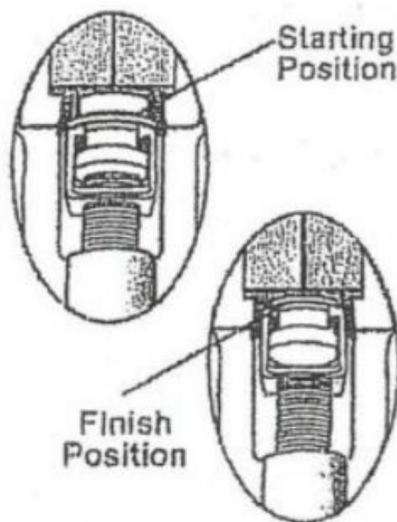


4) Fassen Sie das Joch und drehen Sie den Hydraulikzylinder im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. (Der Adapter sollte in die Matrize eingreifen.)

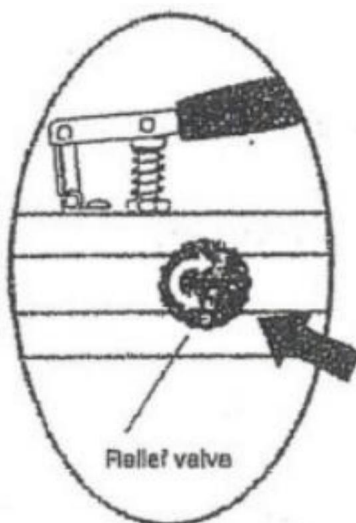


Wenn Sie den Zylinder drehen, bewegt sich der Adapter in Richtung Matrize.

5) Beginnen Sie, den Hebel zusammenzudrücken, und fahren Sie fort, bis die Kante des Adapters die Matrize berührt oder die Pumpbewegung einen erheblichen Widerstand zeigt.



6) Lassen Sie den Druck ab, indem Sie das Überdruckventil öffnen.

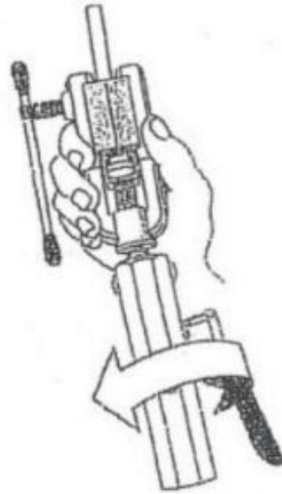


7) Fassen Sie das Joch und drehen Sie das Werkzeug gegen den Uhrzeigersinn, um den Adapter zu entfernen

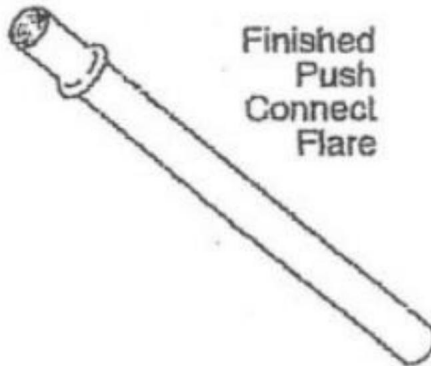
von der Matrize. Lösen Sie nicht die Anziehvorrichtung
Stange, bis der Adapter
außerhalb der Matrizen ist.

Etwas Widerstand

während die Abstimmung normal ist.

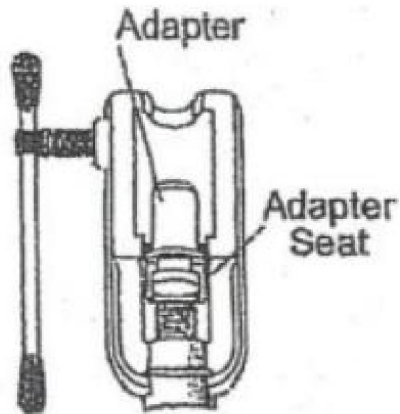


8) Lösen Sie die Spannstange und entfernen Sie das Rohr. Es sollte ungefähr so aussehen wie in der Skizze unten.



Anleitung zum 45°-Doppelbördeln und metrischen Blasenbördeln

1) Drehen Sie das Joch vollständig gegen den Uhrzeigersinn. Setzen Sie den MALE-Adapter auf den Adaptersitz am Ende des Kolbens.

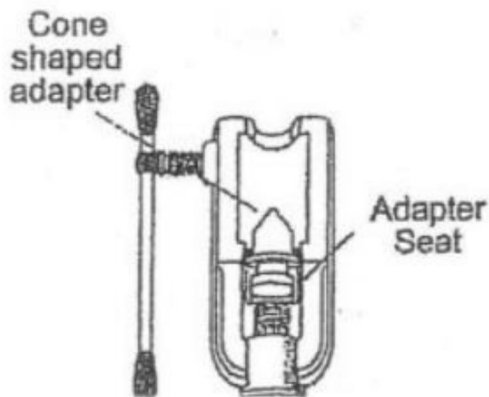


***Denken Sie daran, den richtigen Matrizensatz zu verwenden.**

2) Befolgen Sie die Schritte 2 bis 7 der Anweisungen zum Aufweiten der Steckverbindung.

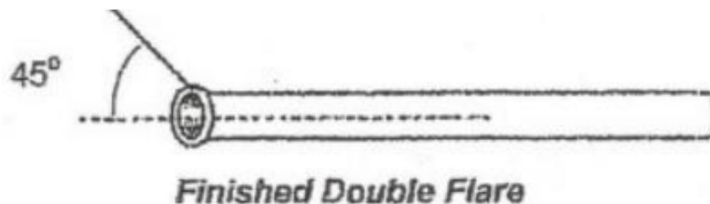
Wenn Sie 45°-Doppelbördelungen formen, fahren Sie mit Schritt 3 fort. Wenn Sie metrische Blasenbördelungen formen, Lösen Sie den T-Griff und entfernen Sie die Matrizenblöcke und das Rohr.

3) Entfernen Sie den männlichen Adapter und stecken Sie den kegelförmigen Adapter auf den Adapter Sitz.



4) Befolgen Sie die Schritte 4 bis 7 der Anweisungen zum Aufweiten der Steckverbindung.

5) Lösen Sie die Spannstanze und entfernen Sie das Rohr. Es sollte ungefähr so aussehen wie das Skizze unten.



FEHLERBEHEBUNG

Der Kolben scheint sich nicht vorzubewegen, wenn der Füllstand erhöht wird. • Schließen Sie das Überdruckventil.

• Die Hydraulikflüssigkeit ist zu kalt. Schließen Sie das Überdruckventil und pumpen Sie den Hebel einige mal, um das Öl zu erwärmen.

Die Steckverbindungsbohrung scheint nicht richtig geformt zu sein. • Nachdem das Rohr im Werkzeug positioniert wurde, muss das Joch in die Matrize gedreht werden bevor man beginnt, den Hebel zu drücken. • Die Spannstanze muss sehr fest angezogen sein.

Der Schlauch steckt im Adapter fest. • Nach dem Aufweiten müssen Sie das Joch gegen den Uhrzeigersinn drehen, um den Adapter herauszuziehen. des Schlauches. Dies muss erfolgen, bevor die Spannstanze gelöst und versucht wird, um den Schlauch zu entfernen.

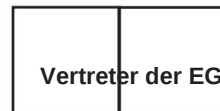
Adresse: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai

Nach AUS importiert: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122
Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



Pooledas Group Ltd
Einheit 5 Albert Edward House, Die Pavillons
Preston, Vereinigtes Königreich



SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germany

In China hergestellt

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support



Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

Perforatore per tubi in rame

MODELLO: LD-ZGQ45

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**Perforatore
per tubi in rame**

MODELLO: LD-ZGQ45



HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:

Supporto

**tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/
support](http://www.vevor.com/support)**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.



Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere le istruzioni manuale con attenzione.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Grazie per aver utilizzato questo prodotto. Per assicurarti di poter utilizzare il macchinario correttamente, leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso e conservarle correttamente per riferimento futuro. Si prega di assicurarsi di leggere le precauzioni e le norme di sicurezza regole in questa pagina per garantire un utilizzo sicuro. Questo manuale delineerà le avvertenze di sicurezza e precauzioni, funzionamento, manutenzione. Le avvertenze e le istruzioni esaminate nel presente manuale non può coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi. La cautela e il buon senso non sono incorporati in questo prodotto, poiché crediamo che gli utilizzi saranno conformi a tali codici.

Si prega di leggere TUTTE le istruzioni prima di utilizzare la macchina.

1. Il montaggio deve seguire queste istruzioni. Un montaggio non corretto può essere un pericolo.
2. Non riunirsi quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.
3. Il peso, l'elasticità e le altre proprietà del prodotto sono applicabili solo a quelli corretti e prodotti completamente assemblati.
4. Mantenere l'area di assemblaggio pulita e ben illuminata.
5. Tenere gli astanti fuori dall'area durante l'assemblea.
6. Questa è un'attrezzatura, non un giocattolo, deve essere utilizzata sotto la guida di un professionista. Non permettere ai bambini e agli animali domestici di giocare da soli o di avvicinarsi a questo articolo.
7. Utilizzare solo come previsto. Non sedersi o stare in piedi sul prodotto.
8. Ispezionare prima di ogni utilizzo. Non utilizzarlo se le parti sono allentate o danneggiate.
9. Non utilizzare l'unità per scopi diversi da quelli indicati.
10. Non utilizzarlo per scopi commerciali.
11. Non pulirlo con materiali abrasivi.
12. Non lasciarlo mai incustodito durante l'uso.
13. L'urina e le feci degli animali domestici possono danneggiare il prodotto, tenerli lontani.
14. Non posizionare il prodotto sopra o vicino a fonti di aria calda, fornelli elettrici o caloriferi.

**AVVERTIMENTO:**

15. I bambini piccoli devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino

con il prodotto. Gli animali domestici devono stare lontani dal prodotto.

Non utilizzare all'aperto in giornate piovose e nuvolose, evitare fulmini e cadute. Persone o animali domestici appesi al prodotto possono causare lesioni o morte.

PARTI DI RICAMBIO

Part#	Description	Part#	Description
71202	Hydra-Flare Assembly	71097-01	45° Flaring Cone
72485-PB	Plastic Box for 72475		
Push Connect Adapter Die Sets			
71205	5/16" Push Connect Adapter	71215	5/16" Push Connect Die Set
71206	3/8" Push Connect Adapter	71216	3/8" Push Connect Die Set
71204	1/4" Push Connect Adapter	71214	1/4" Push Connect Die Set
45° & Double Flaring Adapter Die Sets			
71097-01	45° Cone		
71097-03	3/16" Double Flare Adapter	71097-13	3/16" Double Flare Die Set
71097-04	1/4" Double Flare Adapter	71097-14	1/4" Double Flare Die Set
71097-05	5/16" Double Flare Adapter	71097-15	5/16" Double Flare Die Set
71097-06	3/8" Double Flare Adapter	71097-16	3/8" Double Flare Die Set
71097-08	1/2" Double Flare Adapter	71097-18	1/2" Double Flare Die Set
GM Fuel Line Adapter Die Sets			
71405	5/16" Adapter	71415	5/16" Die Set
71406	3/8" Adapter	71416	3/8" Die Set
Metric Bubble Flaring Adapter Die Sets			

71475-4M	4.75 mm Adapter	71475-14M	4.75 mm Die Set
71475-6M	6 mm Adapter	71475-16M	6 mm Die Set
71475-8M	8 mm Adapter	71475-18M	8 mm Die Set
71475-10M	10 mm Adapter	71475-110M	10 mm Die Set
GM Transmission Cooling Line Adapter Die Sets			
71099-06	3/8" Adapter	71099-16	3/8" Die Set
71099-08	1/2" Adapter	71099-18	1/2" Die Set

*

Si prega di notare che queste istruzioni coprono tutte le matrici e gli adattatori disponibili.

Il tuo modello potrebbe non includere tutti gli stampi e gli adattatori elencati.

ATTENZIONE: Questo prodotto contiene una o più sostanze chimiche note allo Stato di

California può causare cancro, malformazioni congenite o altri danni all'apparato riproduttivo.

ISTRUZIONI PER L'USO:

Collegamento a pressione, svasatura della linea del carburante GM, doppia svasatura a 45°, svasatura a bolla metrica, GM

linea di raffreddamento della trasmissione*



ATTENZIONE! Indossare occhiali di sicurezza quando si utilizza questo utensile.

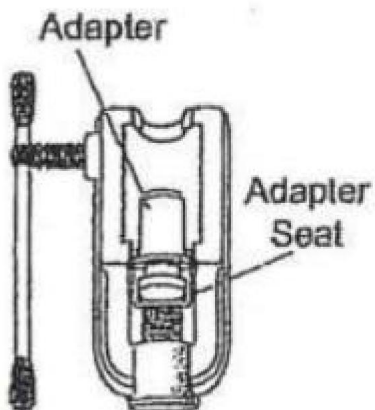
CONFIGURAZIONE PRE-OPERATIVA

γ Aprire la valvola di sicurezza per far rientrare completamente il pistone, quindi chiuderla ermeticamente.

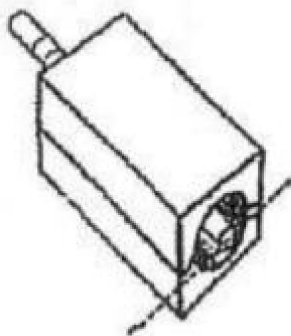
γ Ruotare il giogo completamente in senso antiorario per toccare il fondo della sede dell'adattatore.

Collegamento a pressione, svasatura della linea del carburante **GM**, istruzioni per la linea di raffreddamento della trasmissione **GM**.

- 1) Ruotare il giogo completamente in senso antiorario. Posizionare l'adattatore sulla sede dell'adattatore all'estremità del pistone.

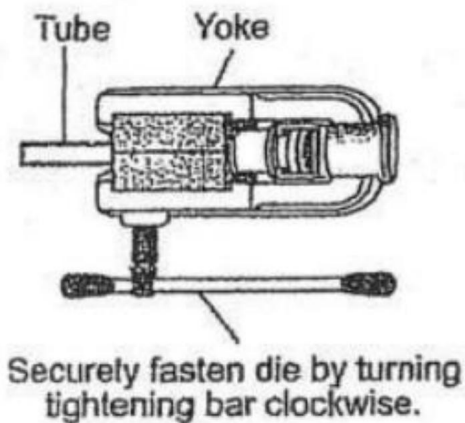


- 2) Inserire il tubo tra gli stampi in modo che sia allineato con il bordo, come mostrato in figura.

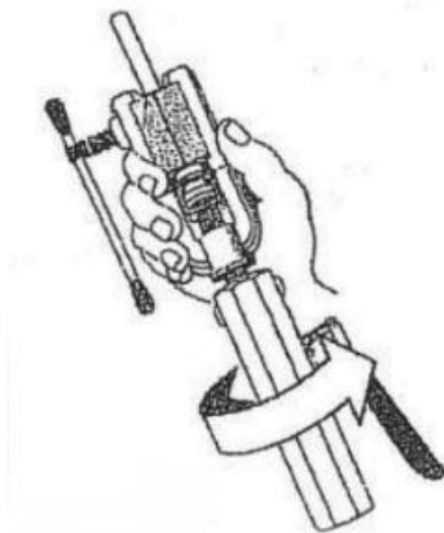


Tube should be
even with die
as shown.

3) Inserire le matrici e il tubo nel giogo utilizzando la leva di stabilizzazione. Assicurarsi che la matrice e il tubo siano livellati prima di serrare. (È importante fissare saldamente prima di passare al passaggio n. 4)

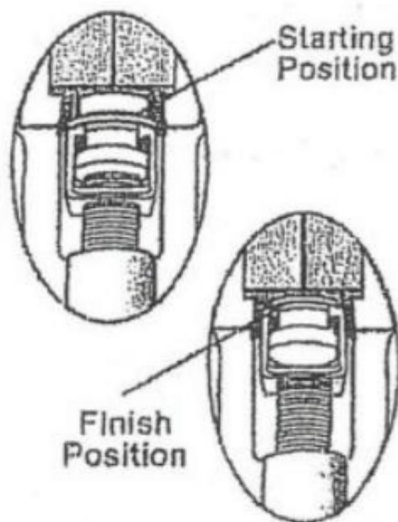


4) Afferrare il giogo e ruotare il cilindro idraulico in senso orario fino all'arresto. (L'adattatore dovrebbe innestarsi nella matrice.)

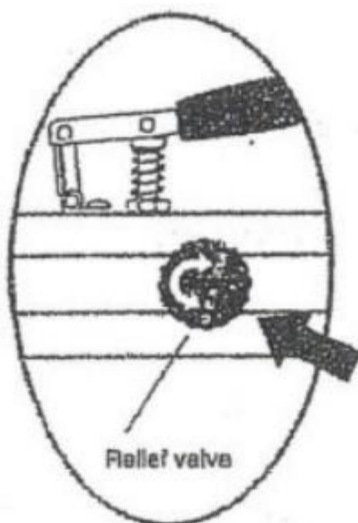


Quando si ruota il cilindro, l'adattatore si sposta verso la matrice.

5) Iniziare a premere la leva e continuare finché il bordo dell'adattatore non incontra la matrice o finché l'azione di pompaggio non mostra una resistenza sostanziale.



6) Rilasciare la pressione aprendo la valvola di sicurezza.



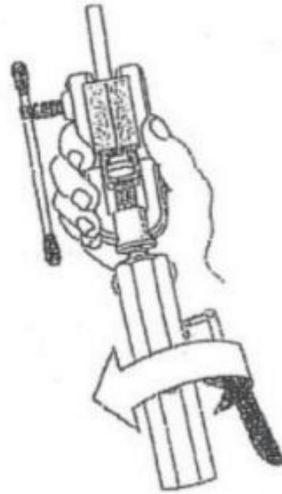
7) Afferrare il giogo e ruotare l'utensile in senso antiorario per rimuovere l'adattatore

dalla matrice. Non allentare il serraggio

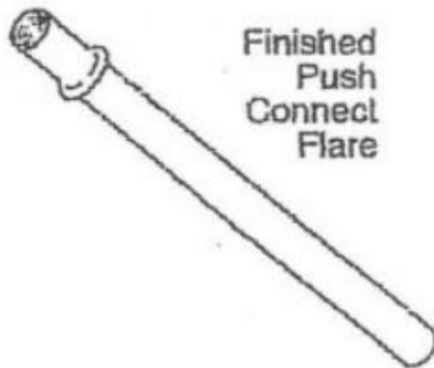
barra finché l'adattatore non
si trova all'esterno degli stampi.

Qualche resistenza

mentre l'accordatura è normale.

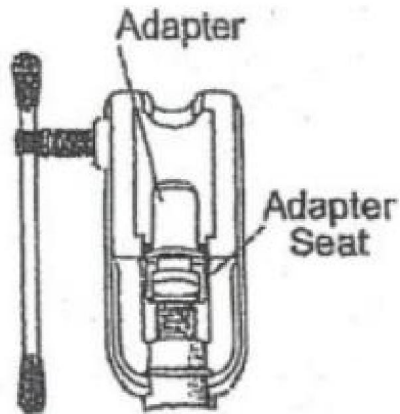


8) Allentare la barra di serraggio e rimuovere il tubo. Dovrebbe apparire simile allo schizzo qui sotto.



Istruzioni per la doppia svasatura a 45° e la svasatura a bolla metrica

1) Ruotare il giogo completamente in senso antiorario. Posizionare l'adattatore MASCHIO sulla sede dell'adattatore all'estremità del pistone.



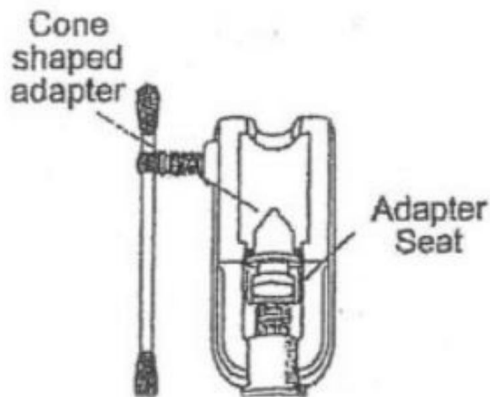
***Ricordatevi di utilizzare il set di matrici corretto.**

2) Seguire i passaggi da 2 a 7 delle istruzioni per la svasatura tramite collegamento a pressione.

Se si formano doppie svasature a 45°, continuare con il passaggio 3. Se si forma una svasatura a bolla metrica, allentare la maniglia a "T" e rimuovere i blocchi matrice e il tubo.

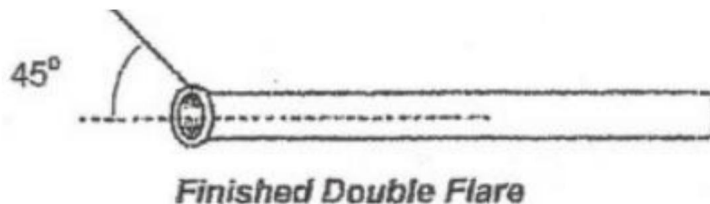
3) Rimuovere l'adattatore maschio e inserire l'adattatore a forma di cono sull'adattatore

posto a sedere.



4) Seguire i passaggi da 4 a 7 delle istruzioni per la svasatura tramite collegamento a pressione.

5) Allentare la barra di serraggio e rimuovere il tubo. Dovrebbe assomigliare a qualcosa come schizzo qui sotto.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il pistone non sembra avanzare quando si preme il livello. ÿ Chiudere la valvola di sicurezza.

ÿ Il fluido idraulico è troppo freddo. Chiudere la valvola di sicurezza e pompare la leva più volte volte per riscaldare l'olio.

La svasatura di collegamento push non sembra essere formata correttamente. ÿ Dopo che il tubo è posizionato nello strumento, il giogo deve essere ruotato nella matrice prima di iniziare a stringere la leva. ÿ La barra di serraggio deve essere molto stretta.

Il tubo è bloccato all'interno dell'adattatore. ÿ Dopo la svasatura, è necessario ruotare il giogo in senso antiorario per pulire l'adattatore del tubo. Ciò deve essere fatto prima di rilasciare la barra di serraggio e tentare per rimuovere il tubo.

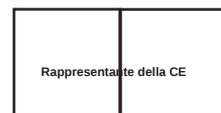
Indirizzo: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



Gruppo Pooledas Ltd
Unità 5 Albert Edward House, I padiglioni
Preston, Regno Unito



Azienda
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Germania

Made in China

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia
elettronica www.vevor.com/support



Soporte técnico y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

Perforador de tubos de cobre

MODELO: LD-ZGQ45

Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Perforador de
tubos de cobre

MODELO: LD-ZGQ45



¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con

nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica
www.vevor.com/support

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdónenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.



Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer las instrucciones.

Lea el manual con cuidado.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Gracias por utilizar este producto. Para garantizar que pueda utilizarlo máquina correctamente, lea atentamente estas instrucciones antes de utilizarla y consérvelas correctamente para futuras referencias. Asegúrese de leer las precauciones y las instrucciones de seguridad. En esta página encontrará reglas para garantizar un uso seguro. Este manual describirá las advertencias de seguridad y precauciones, funcionamiento, mantenimiento. Las advertencias e instrucciones revisadas. En este manual no se pueden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que puedan ocurrir. La precaución y el sentido común no están incluidos en este producto, ya que creemos que Los usos se ajustarán a estos códigos.

Lea TODAS las instrucciones antes de utilizar su máquina.

1. Para el montaje, siga estas instrucciones. Un montaje incorrecto puede ser un problema. peligro.
2. No se reúna cuando esté cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamento.
3. El peso, la elasticidad y otras propiedades del producto solo son aplicables a productos que cumplan con las especificaciones correctas. y productos completamente ensamblados.
4. Mantenga el área de reunión limpia y bien iluminada.
5. Mantenga a los transeúntes fuera del área durante el montaje.
6. Este es un equipo, no un juguete, debe usarse bajo la guía de un Profesional. No permita que los niños y las mascotas jueguen solos o se acerquen a este artículo.
7. Utilícelo únicamente para el fin previsto. No se siente ni se pare sobre el producto.
8. Inspeccione el producto antes de cada uso. No lo utilice si hay piezas sueltas o dañadas.
9. No utilice esta unidad para ningún otro fin que el uso indicado.
10. No lo utilice con fines comerciales.
11. No lo limpie con ningún material abrasivo.
12. Nunca lo deje desatendido mientras esté en uso.
13. La orina y las heces de las mascotas pueden dañar el producto, manténgalas alejadas.
14. No coloque el producto sobre o cerca de aire caliente, quemadores eléctricos o calentadores.

**ADVERTENCIA:**

15. Los niños pequeños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen.

con el producto. Las mascotas deben mantenerse alejadas del producto.

No lo utilice al aire libre en días lluviosos o nublados, evite los rayos y

Caidas. Las personas o mascotas que se cuelgan del producto pueden causar lesiones o la muerte.

PIEZAS DE REPUESTO

Part#	Description	Part#	Description
71202	Hydra-Flare Assembly	71097-01	45° Flaring Cone
72485-PB	Plastic Box for 72475		
Push Connect Adapter Die Sets			
71205	5/16" Push Connect Adapter	71215	5/16" Push Connect Die Set
71206	3/8" Push Connect Adapter	71216	3/8" Push Connect Die Set
71204	1/4" Push Connect Adapter	71214	1/4" Push Connect Die Set
45° Double Flaring Adapter Die Sets			
71097-01	45° Cone		
71097-03	3/16" Double Flare Adapter	71097-13	3/16" Double Flare Die Set
71097-04	1/4" Double Flare Adapter	71097-14	1/4" Double Flare Die Set
71097-05	5/16" Double Flare Adapter	71097-15	5/16" Double Flare Die Set
71097-06	3/8" Double Flare Adapter	71097-16	3/8" Double Flare Die Set
71097-08	1/2" Double Flare Adapter	71097-18	1/2" Double Flare Die Set
GM Fuel Line Adapter Die Sets			
71405	5/16" Adapter	71415	5/16" Die Set
71406	3/8" Adapter	71416	3/8" Die Set
Metric Bubble Flaring Adapter Die Sets			

71475-4M	4.75 mm Adapter	71475-14M	4.75 mm Die Set
71475-6M	6 mm Adapter	71475-16M	6 mm Die Set
71475-8M	8 mm Adapter	71475-18M	8 mm Die Set
71475-10M	10 mm Adapter	71475-110M	10 mm Die Set
GM Transmission Cooling Line Adapter Die Sets			
71099-06	3/8" Adapter	71099-16	3/8" Die Set
71099-08	1/2" Adapter	71099-18	1/2" Die Set

* Tenga en cuenta que estas instrucciones cubren todos los troqueles y adaptadores disponibles.

Es posible que su modelo no incluya todos los troqueles y adaptadores enumerados.

ADVERTENCIA: Este producto contiene uno o más productos químicos reconocidos por el Estado de California puede causar cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

INSTRUCCIONES DE USO:

Conexión a presión, abocardado de línea de combustible GM, abocardado doble de 45°, abocardado de burbuja métrica, GM

Línea de enfriamiento de la transmisión*



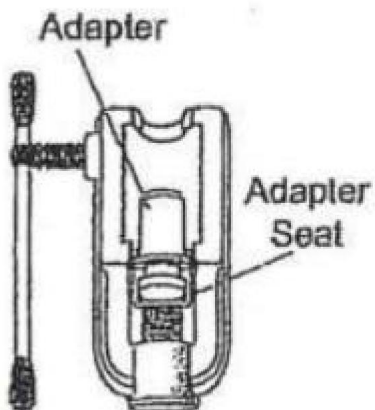
¡ADVERTENCIA! Utilice gafas de seguridad al utilizar esta herramienta.

CONFIGURACIÓN PREVIA A LA OPERACIÓN

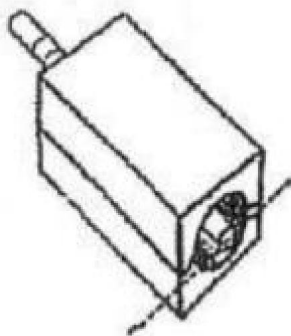
Abra la válvula de alivio para hundir completamente el pistón, luego ciérrela firmemente. Gire el yugo completamente en sentido antihorario para tocar fondo el asiento del adaptador.

Empuje la conexión, ensanchamiento de la línea de combustible GM, instrucciones de la línea de enfriamiento de la transmisión GM.

- 1) Gire el yugo completamente en sentido antihorario. Coloque el adaptador en el asiento del adaptador en el extremo del pistón.

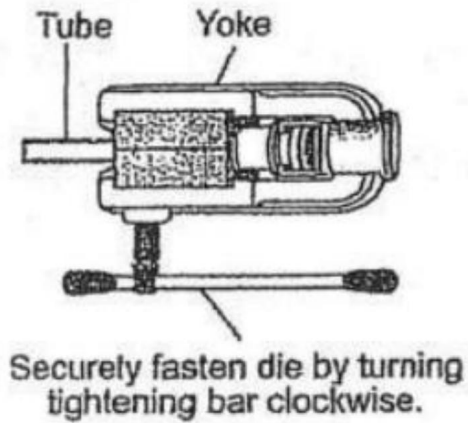


- 2) Inserte el tubo entre los troqueles de manera que quede parejo con el borde como se muestra.

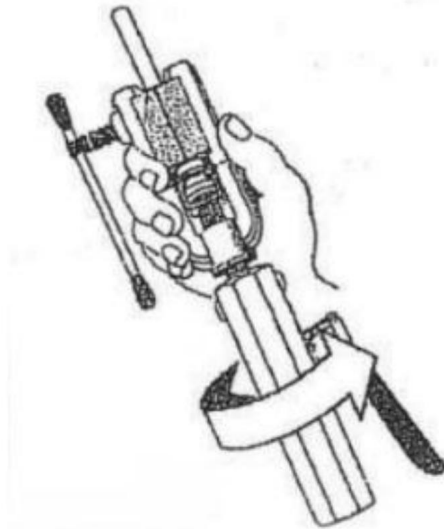


Tube should be
even with die
as shown.

3) Inserte las matrices y los tubos en el yugo usando la palanca estabilizadora. Asegúrese de que la matriz y el tubo estén nivelados antes de ajustarlos. (Es importante ajustarlos de forma segura antes de continuar con el paso n.º 4)

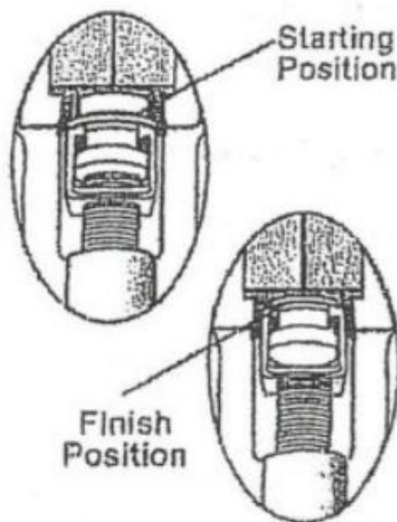


4) Sujete el yugo y gire el cilindro hidráulico en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga. (El adaptador debe acoplarse a la matriz).

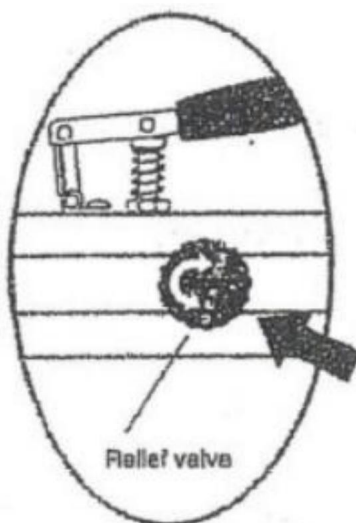


Al girar el cilindro, el adaptador se desplazará hacia la matriz.

5) Comience a apretar la palanca y continúe hasta que el borde del adaptador toque la matriz o la acción de bombeo muestre una resistencia sustancial.



6) Libere la presión abriendo la válvula de alivio.



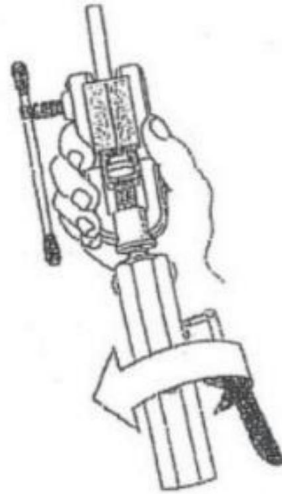
7) Sujete el yugo y gire la herramienta en sentido antihorario para quitar el adaptador.

del troquel. No afloje el apriete

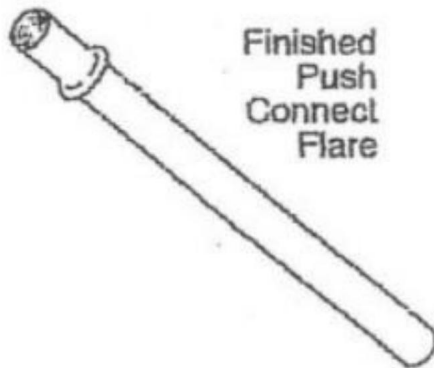
barra hasta que el
adaptador quede fuera de las matrices.

Alguna resistencia

mientras la afinación es normal.

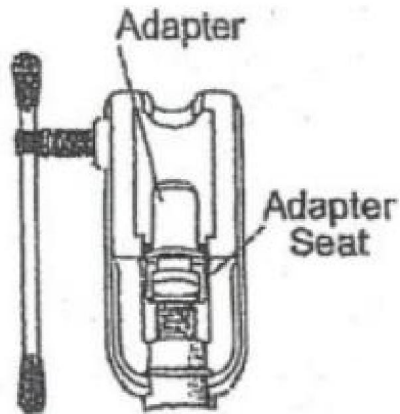


8) Afloje la barra de apriete y retire el tubo. Debería verse algo como el dibujo a continuación.



Instrucciones para abocardado doble de 45° y abocardado de burbuja métrica

1) Gire el yugo completamente en sentido antihorario. Coloque el adaptador MACHO en el asiento del adaptador en el extremo del pistón.

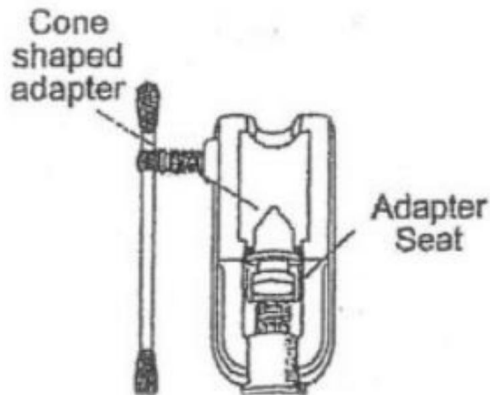


*Recuerde utilizar el juego de matrices correcto.

2) Siga los pasos 2 a 7 de las instrucciones de abocardado de conexión a presión.

Si se forman abocinamientos dobles de 45°, continúe con el paso 3. Si se forman abocinamientos de burbuja métrica, Afloje la manija en "T" y retire los bloques de matriz y el tubo.

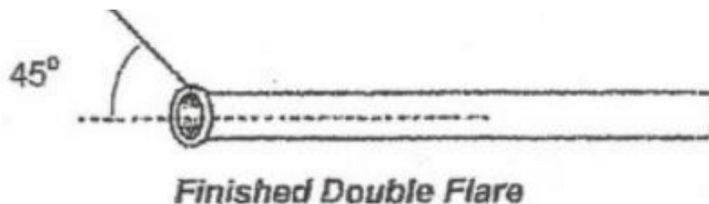
3) Retire el adaptador macho e inserte el adaptador en forma de cono en el adaptador.
asiento.



4) Siga los pasos 4 a 7 de las instrucciones de abocardado de conexión a presión.

5) Afloje la barra de ajuste y retire el tubo. Debería verse algo así como esto

Boceto a continuación.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El pistón no parece avanzar cuando se empuja el nivel. Cierre la válvula de alivio.

El fluido hidráulico está demasiado frío. Cierre la válvula de alivio y bombee la palanca varias veces. veces para calentar el aceite.

El ensanchamiento de conexión a presión no parece estar formado correctamente.

Después de colocar el tubo en la herramienta, se debe girar el yugo dentro de la matriz. antes de empezar a apretar la palanca.

La barra de apriete debe estar muy apretada.

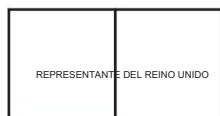
El tubo está atascado dentro del adaptador. Después

de ensanchar, debe girar el yugo en sentido antihorario para sacar el adaptador. del tubo. Esto debe hacerse antes de soltar la barra de ajuste e intentar para quitar el tubo.

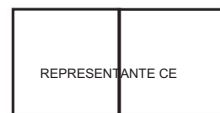
Dirección: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai

Importado a Australia: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



Grupo Pooledas Ltd.
Unidad 5 Casa Albert Edward, Los Pabellones
Preston, Reino Unido



SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Alemania

Hecho en china

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía
electrónica www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

Perforator do rur miedzianych

MODEL: LD-ZGQ45

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach.

„Oszczędź połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii narzędzi oferowanych przez nas. Uprzejmie przypominamy, aby dokładnie sprawdzić czy składając u nas zamówienie faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Perforator do
rur miedzianych

MODEL: LD-ZGQ45



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami: Wsparcie

techniczne i certyfikat E-Gwarancji www.vevor.com/support

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiegokolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.



Ostrzeżenie – aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać instrukcję instrukcję uważnie.

OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Dziękujemy za korzystanie z tego produktu. Aby mieć pewność, że możesz go obsługiwać przed przystąpieniem do użytkowania maszyny należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją w łatwo dostępnym miejscu. Upewnij się, że przeczytałeś wszystkie środki ostrożności i zasady bezpieczeństwa zasady na tej stronie, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie. W tym podręczniku przedstawiono ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i środki ostrożności, obsługę, konserwację. Ostrzeżenia i instrukcje przejrane w niniejszej instrukcji nie jest możliwe omówienie wszystkich możliwych warunków i sytuacji, jakie mogą wystąpić. Produkt ten nie jest produktem bezpiecznym i zdrowym, ponieważ uważamy, że: Użytkownicy będą przestrzegali kodeksów.

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać WSZYSTKIE instrukcje.

1. Montaż musi być zgodny z poniższymi instrukcjami. Nieprawidłowy montaż może być zaryzykować.
2. Nie należy gromadzić się, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
3. Waga, elastyczność i inne właściwości produktu mają zastosowanie wyłącznie do prawidłowego i produkty całkowicie zmontowane.
4. Utrzymuj miejsce zgromadzenia w czystości i zapewnij dobre oświetlenie.
5. Podczas montażu nie dopuszczaj osób postronnych na teren montażu.
6. To sprzęt, a nie zabawka, należy go używać pod nadzorem opiekuna. profesjonalny. Nie pozwalaj dzieciom i zwierzętom bawić się samemu lub zbliżyć do tego przedmiotu.
7. Używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Nie siadać ani nie stawać na produkcie.
8. Przed każdym użyciem sprawdź. Nie używaj, jeśli części są luźne lub uszkodzone.
9. Nie należy stosować tego urządzenia do celów innych niż wskazane.
10. Nie należy używać go w celach komercyjnych.
11. Nie czyścić adnymi materiałami ściernymi.
12. Nigdy nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas użytkowania.
13. Mocz i odchody zwierząt domowych mogą uszkodzić produkt, dlatego należy trzymać z daleka.
14. Nie umieszczaj produktu na gorącym powietrzu, palnikach elektrycznych lub grzejnikach ani w ich pobliżu.

**OSTRZEŻENIE:**

15. Należy nadzorować małe dzieci, aby nie bawiły się produktem. Zwierzęta domowe powinny trzymać się z dala od produktu.

Nie używaj zewnątrz w deszczowe i pochmurne dni, unikać uderzeń piorunów i upadki. Ludzie lub zwierzęta domowe wiszące na produkcie mogą spowodować obrażenia lub śmierć.

CZĘŚCI ZAMIENNE

Part#	Description	Part#	Description
71202	Hydra-Flare Assembly	71097-01	45° Flaring Cone
72485-PB	Plastic Box for 72475		
Push Connect Adapter Die Sets			
71205	5/16" Push Connect Adapter	71215	5/16" Push Connect Die Set
71206	3/8" Push Connect Adapter	71216	3/8" Push Connect Die Set
71204	1/4" Push Connect Adapter	71214	1/4" Push Connect Die Set
45° Double Flaring Adapter Die Sets			
71097-01	45° Cone		
71097-03	3/16" Double Flare Adapter	71097-13	3/16" Double Flare Die Set
71097-04	1/4" Double Flare Adapter	71097-14	1/4" Double Flare Die Set
71097-05	5/16" Double Flare Adapter	71097-15	5/16" Double Flare Die Set
71097-06	3/8" Double Flare Adapter	71097-16	3/8" Double Flare Die Set
71097-08	1/2" Double Flare Adapter	71097-18	1/2" Double Flare Die Set
GM Fuel Line Adapter Die Sets			
71405	5/16" Adapter	71415	5/16" Die Set
71406	3/8" Adapter	71416	3/8" Die Set
Metric Bubble Flaring Adapter Die Sets			

71475-4M	4.75 mm Adapter	71475-14M	4.75 mm Die Set
71475-6M	6 mm Adapter	71475-16M	6 mm Die Set
71475-8M	8 mm Adapter	71475-18M	8 mm Die Set
71475-10M	10 mm Adapter	71475-110M	10 mm Die Set
GM Transmission Cooling Line Adapter Die Sets			
71099-06	3/8" Adapter	71099-16	3/8" Die Set
71099-08	1/2" Adapter	71099-18	1/2" Die Set

*

Należy pamiętać, że niniejsza instrukcja dotyczy wszystkich dostępnych matryc i adapterów.

Twój model może nie zawierać wszystkich wymienionych matryc i adapterów.

OSTRZEŻENIE: Produkt zawiera jedną lub więcej substancji chemicznych znanych państwu

w Kalifornii, może powodować rak, wady wrodzone lub inne szkody reprodukcyjne.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Złóż i wciskaj, kielichowanie przewodów paliwowych gm, podwójne kielichowanie 45°, metryczne kielichowanie pęcherzyków, gm
przewód chłodzenia skrzyni biegów*



OSTRZEŻENIE! Używając tego narzędzia, należy nosić okulary ochronne.

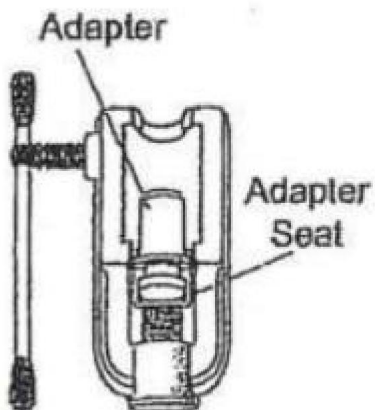
USTAWIENIA PRZEDOPERACYJNE

Otwórz zawór bezpieczeństwa, aby cały kowicz wsunął się ok, a następnie szczelnie go zamknij. Obróć jarzmo

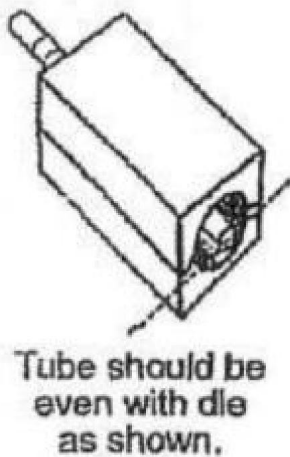
cały kowicz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby docisnąć gniazdo adaptera do dna.

Instrukcje dotyczące połączeń wciskanych, rozszerzania przewodów paliwowych GM, przewodów chłodzenia skrzyni biegów GM.

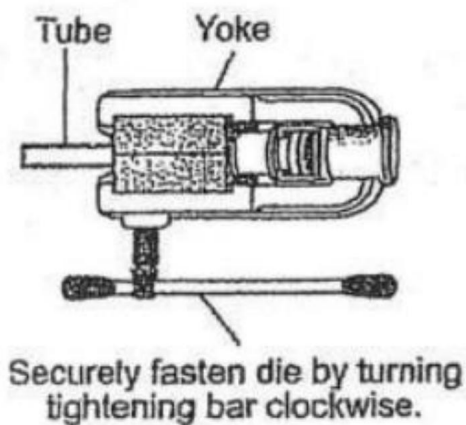
1) Obróć jarzmo całkowicie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Umieść adapter w gnieździe adaptera na końcu tłoka.



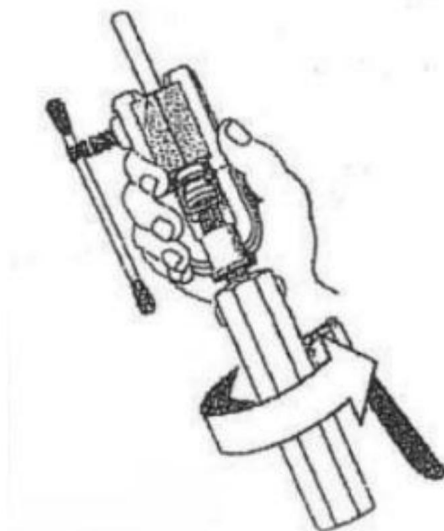
2) Włóż rurkę pomiędzy matryce tak, aby była na równi z krawędzią, jak pokazano na rysunku.



3) Włóż matrycę i rurkę do jarzma za pomocą dźwigni stabilizującej. Przed dokręceniem upewnij się, że matryca i rurka są wypoziomowane. (Ważne jest, aby solidnie je zamocować przed przejściem do kroku nr 4).

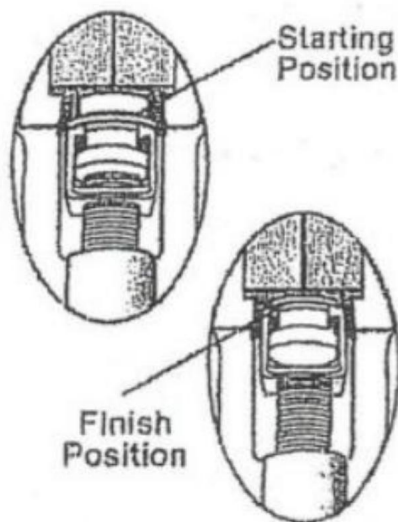


4) Chwyć jarzmo i obróć cylinder hydrauliczny zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do oporu. (Adapter powinien zażębić się z matrycą.)

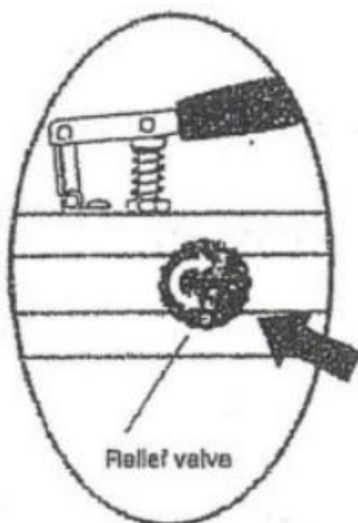


Podczas obracania cylindra adapter będzie się przesunął w kierunku matrycy.

5) Rozpocznij ściskanie dźwigni i kontynuuj, aż krawędź adaptera zetknie się z matrycą lub gdy podczas pompowania pojawi się znaczny opór.



6) Uwolnij ciśnienie otwierając zawór bezpieczeństwa.



7) Chwyć jarzmo i obróć narzędzie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyjąć adapter.

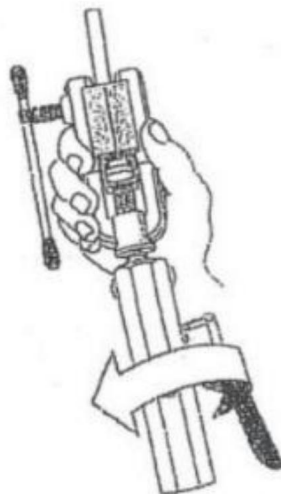
z matrycy. Nie luzować dokręcania

pręt, aż adapter

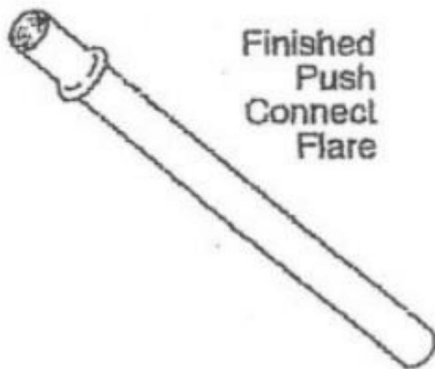
znajdzie się na zewnątrz matrycy.

Pewien opór

podczas gdy strojenie jest normalne.

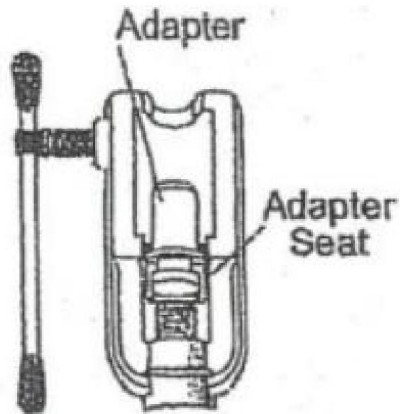


8) Poluzuj pręt napinający i wyjmij rurkę. Powinno to wyglądać mniej więcej tak, jak na poniższym szkicu.



Instrukcje dotyczące rozszerzania podwójnego 45° i rozszerzania metrycznego

1) Obróć jarzmo całkowicie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Umieść adapter MĘSKI na gnieździe adaptera na końcu tłoka.

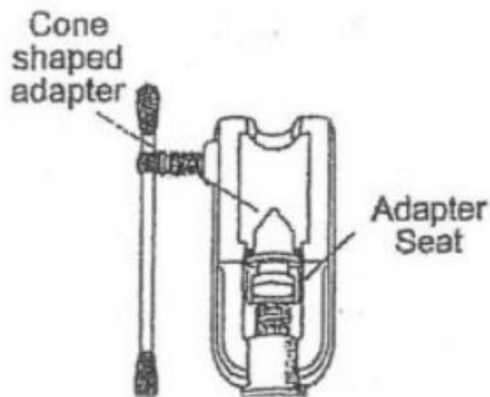


*Pamiętaj o użyciu właściwego zestawu matryc.

2) Wykonaj kroki 2-7 instrukcji kielichowania metodą wciskową.

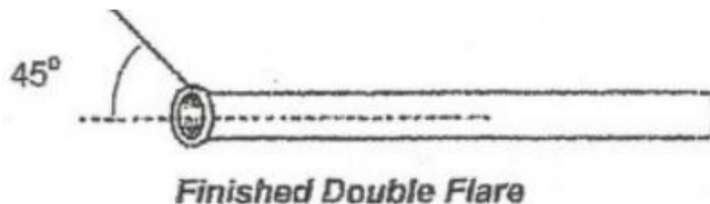
Jeśli tworzysz podwójne rozszerzenia 45°, kontynuuj do kroku 3. Jeśli tworzysz metryczne rozszerzenia pęcherzykowe, poluzować uchwyt „T” i wyjąć bloki matrycy oraz rurkę.

3) Wyjmij adapter męski i włóż adapter stożkowy na adapter siedziba.



4) Wykonaj kroki 4-7 instrukcji kielichowania metodą wciskową.

5) Poluzuj pręt napinający i wyjmij rurkę. Powinna wyglądać mniej więcej tak jak poniżej.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Tłok nie przesuwają się po naciśnięciu przycisku poziomym. Zamknij zawór bezpieczeństwa.

Płyn hydrauliczny jest zbyt zimny. Zamknij zawór bezpieczeństwa i kilkakrotnie naciśnij dźwignię, aby podgrzać olej.

Wygląda na to, że złącze wciskane nie jest prawidłowo uformowane. Po umieszczeniu rurki w narzędziu jarzmo musi zostać obrócone do matrycy, zanim zaczniesz ściskać dźwignię. Pręt napinający musi być bardzo ciasny.

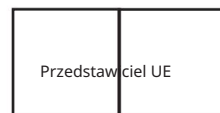
Rura jest zablokowana wewnątrz adaptera. Po rozszerzeniu należy obrócić jarzmo w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyciągnąć adapter rurki. Należy to zrobić przed zwolnieniem pręta zaciskowego i próbą aby usunąć rurkę.

Adres: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Szanghaj
Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122
Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place,
Rancho Cucamonga, CA 91730



Grupa Pooledas Ltd.
Jednostka 5 Dom Alberta Edwarda, Pawilony
Preston, Wielka Brytania



SHUNSHUN GmbH
Römeracker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Niemcy

Wyprodukowano w Chinach

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji
elektronicznej www.vevor.com/support



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

Koperen pijpperforator

MODEL: LD-ZGQ45

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren.

"Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt.

Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Koperen pijpperforator

MODEL: LD-ZGQ45



HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!

Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met

ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat**
www.vevor.com/support

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.



Waarschuwing - Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de instructies lezen handleiding zorgvuldig door.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN

Bedankt voor het gebruiken van dit product. Om er zeker van te zijn dat u de machine correct gebruikt, lees deze instructie zorgvuldig door voordat u de machine bedient en bewaar deze voor toekomstige referentie. Zorg ervoor dat u de voorzorgsmaatregelen en veiligheidsmaatregelen leest regels op deze pagina om uw veilige gebruik te garanderen. Deze handleiding zal veiligheidswaarschuwingen schetsen en voorzorgsmaatregelen, bediening, onderhoud. De waarschuwingen en instructies die zijn beoordeeld In deze handleiding kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties worden beschreven die zich kunnen voordoen. Voorzichtigheid en gezond verstand zijn niet ingebouwd in dit product, omdat wij van mening zijn dat De toepassingen zullen voldoen aan deze codes.

Lees ALLE instructies voordat u uw apparaat gebruikt.

1. Assembleer volgens deze instructies. Onjuiste montage kan een gevaar.
2. Kom niet bijeen als u moe bent of onder invloed van alcohol, drugs of medicatie.
3. Gewicht en elasticiteit en andere producteigenschappen zijn alleen van toepassing op correct en compleet geassembleerde producten.
4. Zorg ervoor dat de verzamelplaats schoon en goed verlicht is.
5. Houd omstanders uit de buurt tijdens de montage.
6. Dit is een apparaat, geen speelgoed. Het moet worden gebruikt onder begeleiding van een professioneel. Laat kinderen en huisdieren niet alleen spelen of in de buurt van dit item komen.
7. Gebruik alleen zoals bedoeld. Ga niet op het product zitten of staan.
8. Inspecteer voor elk gebruik. Gebruik het niet als onderdelen los of beschadigd zijn.
9. Gebruik dit apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is aangegeven.
10. Gebruik het niet voor commerciële doeleinden.
11. Maak het niet schoon met schurende middelen.
12. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in gebruik is.
13. Urine en ontlasting van huisdieren kunnen het product beschadigen, houd dit daarom uit de buurt.
14. Plaats het product niet op of in de buurt van hetelucht-, elektrische kookplaten of verwarmingstoestellen.

**WAARSCHUWING:**

15. Jonge kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet spelen met het product. Huisdieren moeten uit de buurt van het product blijven.

Niet buiten gebruiken op regenachtige en bewolkte dagen, blikseminslagen vermijden en vallen. Mensen of huisdieren die aan het product hangen, kunnen letsel of de dood veroorzaken.

VERVANGENDE ONDERDELEN

Part#	Description	Part#	Description
71202	Hydra-Flare Assembly	71097-01	45° Flaring Cone
72485-PB	Plastic Box for 72475		
Push Connect Adapter Die Sets			
71205	5/16" Push Connect Adapter	71215	5/16" Push Connect Die Set
71206	3/8" Push Connect Adapter	71216	3/8" Push Connect Die Set
71204	1/4" Push Connect Adapter	71214	1/4" Push Connect Die Set
45° Double Flaring Adapter Die Sets			
71097-01	45° Cone		
71097-03	3/16" Double Flare Adapter	71097-13	3/16" Double Flare Die Set
71097-04	1/4" Double Flare Adapter	71097-14	1/4" Double Flare Die Set
71097-05	5/16" Double Flare Adapter	71097-15	5/16" Double Flare Die Set
71097-06	3/8" Double Flare Adapter	71097-16	3/8" Double Flare Die Set
71097-08	1/2" Double Flare Adapter	71097-18	1/2" Double Flare Die Set
GM Fuel Line Adapter Die Sets			
71405	5/16" Adapter	71415	5/16" Die Set
71406	3/8" Adapter	71416	3/8" Die Set
Metric Bubble Flaring Adapter Die Sets			

71475-4M	4.75 mm Adapter	71475-14M	4.75 mm Die Set
71475-6M	6 mm Adapter	71475-16M	6 mm Die Set
71475-8M	8 mm Adapter	71475-18M	8 mm Die Set
71475-10M	10 mm Adapter	71475-110M	10 mm Die Set
GM Transmission Cooling Line Adapter Die Sets			
71099-06	3/8" Adapter	71099-16	3/8" Die Set
71099-08	1/2" Adapter	71099-18	1/2" Die Set

* Houd er rekening mee dat deze instructies betrekking hebben op alle beschikbare matrijzen en adapters.

Het is mogelijk dat uw model niet alle vermelde matrijzen en adapters bevat.

WAARSCHUWING: Dit product bevat een of meer chemicaliën die bekend zijn bij de staat

Californië kanker, geboortefwijkingen of andere reproductieve schade kan veroorzaken.

GEBRUIKSAANWIJZING:

Drukverbinding, gm brandstofleiding flare, 45° dubbele flare, metrische bubble flare, gm

transmissie koelleiding*



WAARSCHUWING! Draag een veiligheidsbril wanneer u dit gereedschap gebruikt.

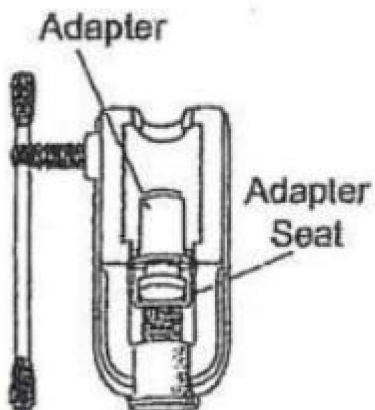
VOORBEREIDING VAN DE OPERATIE

ÿ Open het overdrukventiel om de zuiger volledig te laten zakken en sluit het vervolgens

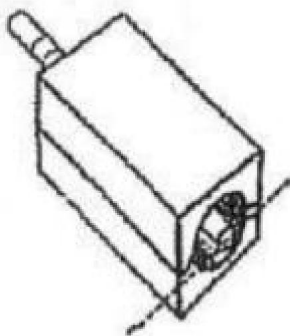
stevig. ÿ Draai het juk volledig tegen de klok in om de adapterzitting helemaal tot aan de bodem te brengen.

Drukverbinding, **GM-** brandstofleidingverbreding, **GM-** transmissiekoelleidinginstructies.

1) Draai het juk volledig tegen de klok in. Plaats de adapter op de adapterzitting aan het uiteinde van de zuiger.

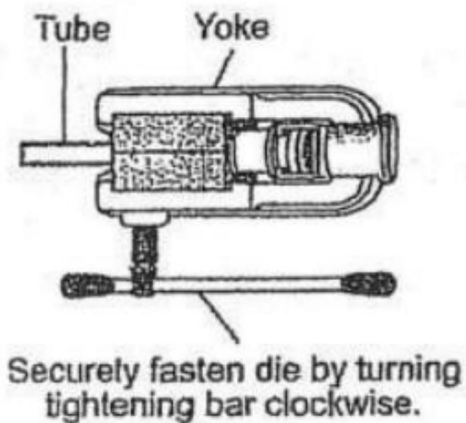


2) Plaats de buis tussen de matrijzen, zodat deze gelijk ligt met de rand, zoals afgebeeld.

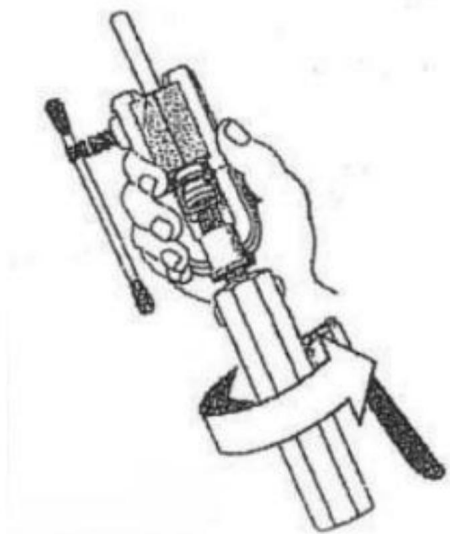


Tube should be
even with die
as shown.

3) Plaats de matrijzen en de buis in het juk met behulp van de stabiliserende hendel. Zorg ervoor dat de matrijs en de buis waterpas zijn voordat u ze vastdraait. **(Het is belangrijk dat u ze stevig vastmaakt voordat u doorgaat naar stap #4)**

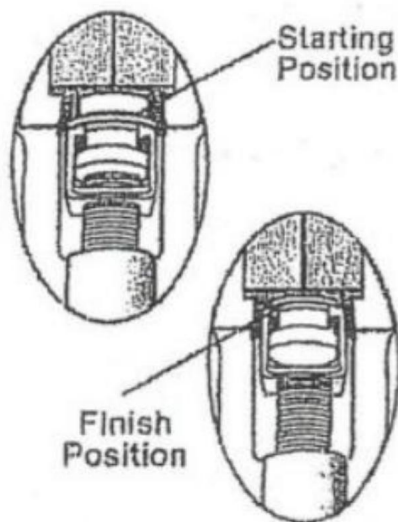


4) Pak het juk vast en draai de hydraulische cilinder met de klok mee totdat deze stopt. (De adapter moet in de matrijs grijpen.)

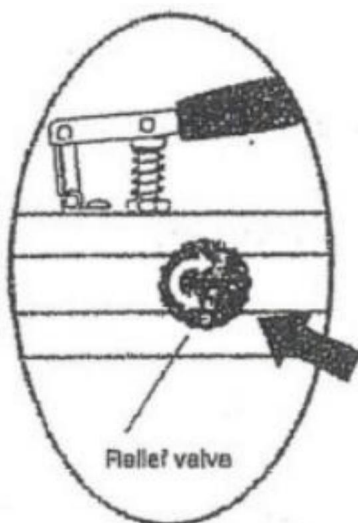


Wanneer u de cilinder draait, beweegt de adapter richting de matrijs.

5) Begin met het knijpen in de hendel en blijf dit doen totdat de rand van de adapter de matrijs raakt of totdat u aanzienlijke weerstand voelt bij het pompen.



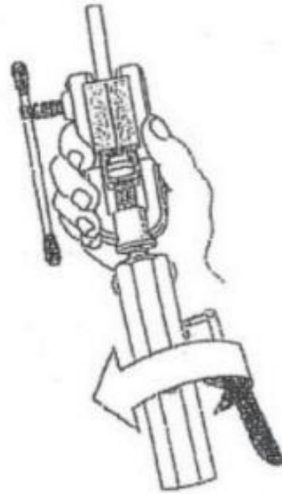
6) Laat de druk ontsnappen door het overdrukventiel te openen.



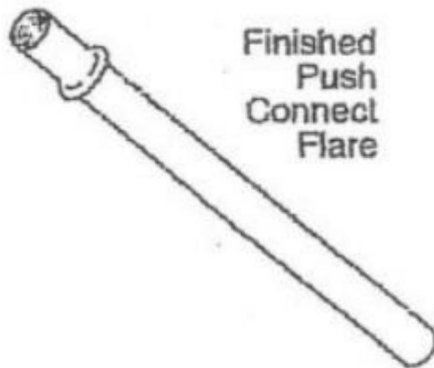
7) Pak het juk vast en draai het gereedschap tegen de klok in om de adapter te verwijderen

van de matrijs. Draai de klemmen niet los
balk totdat de adapter
buiten de matrijzen is.

Een beetje weerstand
terwijl de stemming normaal is.

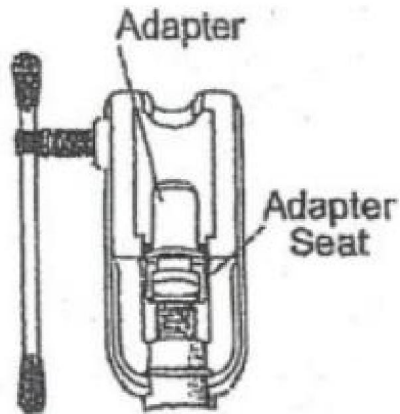


8) Maak de spanstang los en verwijder de buis. Het zou er ongeveer zo uit moeten zien als op de onderstaande schets.



Instructies voor 45°dubbele affakkeling en metrische bubbelaffakkeling

1) Draai het juk volledig tegen de klok in. Plaats de MANNELIJKE adapter op de adapterzitting aan het uiteinde van de zuiger.

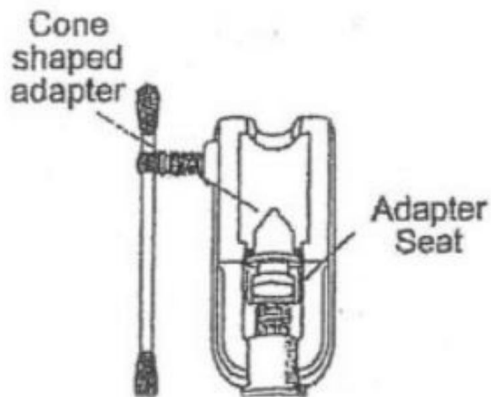


***Denk eraan dat u de juiste matrijsset gebruikt.**

2) Volg stappen 2-7 van de push connect flare-instructies.

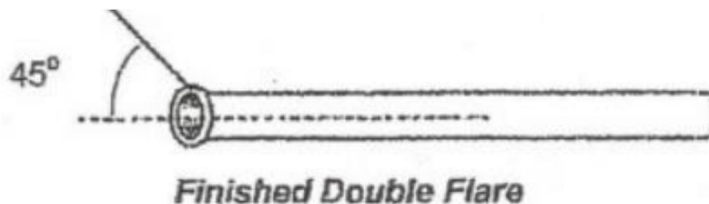
Als u 45° dubbele flares wilt vormen, ga dan verder met stap 3. Als u metrische bubble flares wilt vormen, Maak de "T"-hendel los en verwijder de matrijsblokken en de buis.

3) Verwijder de mannelijke adapter en plaats de kegelvormige adapter op de adapter stoel.



4) Volg stappen 4-7 van de push connect flare-instructies.

5) Maak de spanstang los en verwijder de buis. Het zou er ongeveer zo uit moeten zien: schets hieronder.



PROBLEEMOPLOSSING

De zuiger lijkt niet vooruit te gaan als het niveau wordt ingedrukt. • Sluit het overdrukventiel.

• De hydraulische vloeistof is te koud. Sluit het overdrukventiel en pomp de hendel een paar keer. keer om de olie op te warmen.

De push connect flare lijkt niet correct te zijn gevormd. • Nadat de buis in het gereedschap is geplaatst, moet het juk in de matrijs worden gedraaid voordat je de hendel begint te knijpen. • De spanstang moet heel strak zitten.

De slang zit vast in de adapter. • Nadat u de adapter hebt opgebeld, moet u het juk tegen de klok in draaien om de adapter eruit te trekken. van de slang. Dit moet worden gedaan voordat de spanstang wordt losgelaten en wordt geprobeerd om de slang te verwijderen.

Adres: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122
Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho
Cucamonga, CA 91730



Pooledas Groep Ltd
Unit 5 Albert Edward House, De Paviljoens
Preston, Verenigd Koninkrijk



SHUNSHUN GmbH
Römeräcker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Duitsland

Gemaakt in China

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-
garantiecertificaat www.vevor.com/support



Teknisk support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

Kopparrörsperforator

MODELL: LD-ZGQ45

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Kopparrörsperfor

MODELL: LD-ZGQ45



BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-**
garanticertifikat www.vevor.com/support

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.



Varning - För att minska risken för skada måste användaren läsa instruktionerna handbok noggrant.

SÄKERHETSVARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Tack för att du använder den här produkten. För att vara säker på att du kan använda maskinen korrekt, läs denna instruktion noggrant före användning och behåll den korrekt för framtida referens. Var noga med att läsa försiktighetsåtgärderna och säkerhetsregler på den här sidan för att säkerställa din säkra användning. Denna handbok kommer att beskriva säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder, drift, underhåll. Varningarna och instruktionerna granskas i denna handbok kan inte täcka alla möjliga tillstånd och situationer som kan uppstå. Försiktighet och sunt förnuft är inte inbyggt i denna produkt, eftersom vi tror på det användningarna kommer att följa dessa koder.

Läs **ALLA** instruktioner innan du använder din maskin.

1. Montering måste följa dessa instruktioner. Felaktig montering kan vara en fara.
2. Montera inte när du är trött eller påverkad av alkohol, droger eller medicin.
3. Vikt och elastiska och andra produkttegenskaper är endast tillämpliga på korrekt och färdigmonterade produkter.
4. Håll monteringsområdet rent och väl upplyst.
5. Håll åskådare borta från området under monteringen.
6. Detta är en utrustning, inte en leksak, den måste användas under ledning av en professionell. Tillåt inte barn och husdjur att leka ensamma eller närma sig detta föremål.
7. Använd endast på avsett sätt. Sitt eller stå inte på produkten.
8. Inspektera före varje användning. Använd den inte om delar är lösa eller skadade.
9. Använd inte denna enhet för andra ändamål än den angivna användningen.
10. Använd den inte för kommersiella ändamål.
11. Rengör den inte med något slipande material.
12. Lämna den aldrig utan uppsikt när den används.
13. Urin och avföring från husdjur kan skada produkten, håll undan.
14. Placera inte produkten på eller nära varmluft, elektriska brännare eller värmare.

 WARNING:

15. Små barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med produkten. Husdjur bör hålla sig borta från produkten.

Använd inte utomhus under regniga och molniga dagar, undvik blixtnedslag och faller. Människor eller husdjur som hänger på produkten kommer att orsaka skada eller dödsfall.

RESERVDELAR

Part#	Description	Part#	Description
71202	Hydra-Flare Assembly	71097-01	45° Flaring Cone
72485-PB	Plastic Box for 72475		
Push Connect Adapter Die Sets			
71205	5/16" Push Connect Adapter	71215	5/16" Push Connect Die Set
71206	3/8" Push Connect Adapter	71216	3/8" Push Connect Die Set
71204	1/4" Push Connect Adapter	71214	1/4" Push Connect Die Set
45° & Double Flaring Adapter Die Sets			
71097-01	45° Cone		
71097-03	3/16" Double Flare Adapter	71097-13	3/16" Double Flare Die Set
71097-04	1/4" Double Flare Adapter	71097-14	1/4" Double Flare Die Set
71097-05	5/16" Double Flare Adapter	71097-15	5/16" Double Flare Die Set
71097-06	3/8" Double Flare Adapter	71097-16	3/8" Double Flare Die Set
71097-08	1/2" Double Flare Adapter	71097-18	1/2" Double Flare Die Set
GM Fuel Line Adapter Die Sets			
71405	5/16" Adapter	71415	5/16" Die Set
71406	3/8" Adapter	71416	3/8" Die Set
Metric Bubble Flaring Adapter Die Sets			

71475-4M	4.75 mm Adapter	71475-14M	4.75 mm Die Set
71475-6M	6 mm Adapter	71475-16M	6 mm Die Set
71475-8M	8 mm Adapter	71475-18M	8 mm Die Set
71475-10M	10 mm Adapter	71475-110M	10 mm Die Set
GM Transmission Cooling Line Adapter Die Sets			
71099-06	3/8" Adapter	71099-16	3/8" Die Set
71099-08	1/2" Adapter	71099-18	1/2" Die Set

* Observera att dessa instruktioner täcker alla tillgängliga dynor och adaptrar.

Din modell kanske inte inkluderar alla stansar och adaptrar som anges.

WARNING: Denna produkt innehåller en eller sto kemikalier som är kända för staten Kalifornien för att orsaka cancer, fosterskador eller andra reproduktionsskador.

DRIFTSINSTRUKTIONER:

Push Connect, gm bränsleledning fackling, 45° dubbel fackling, metrisk bubbel fackling, gm transmissionskylledning*



WARNING! Använd skyddsglasögon när du använder detta verktyg.

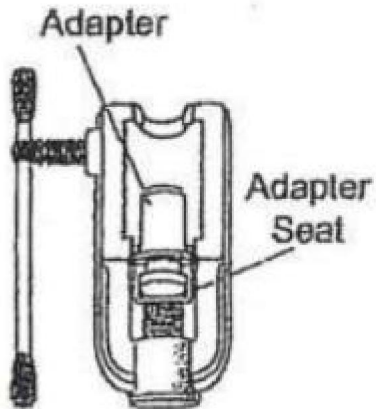
INSTÄLLNING FÖRE ANVÄNDNING

Öppna övertrycksventilen för att sänka kolven helt och stäng sedan ordentligt.

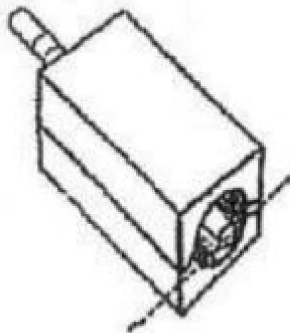
Vrid oket helt moturs för att botten adaptersätet.

Push Connect, **gm** bränsleledning fackling, **gm** transmission kylledning instruktioner.

1) Vrid oket helt moturs. Placera adaptern på adaptersätet i änden av kolven.

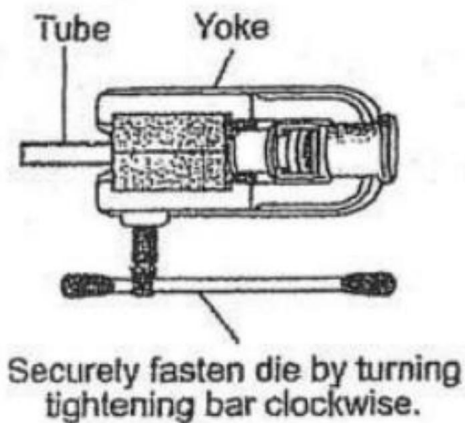


2) Sätt in röret mellan formarna så att det är jämnt med kanten enligt bilden.

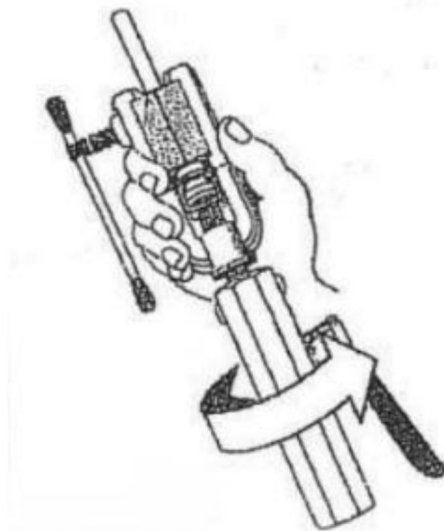


Tube should be
even with die
as shown.

3) Sätt in stansar och slangar i oket med hjälp av stabiliseringsspaken. Se till att stansen och slangen är i nivå innan du drar åt. (viktigt att fästa ordentligt innan du går vidare till steg #4)

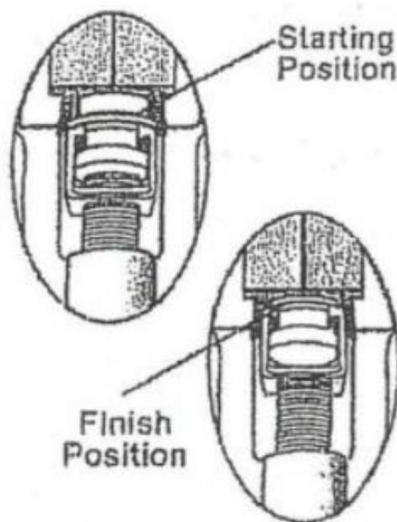


4) Ta tag i oket och vrid hydraulcylindern medurs tills det tar stopp. (Adaptern ska koppla in formen.)

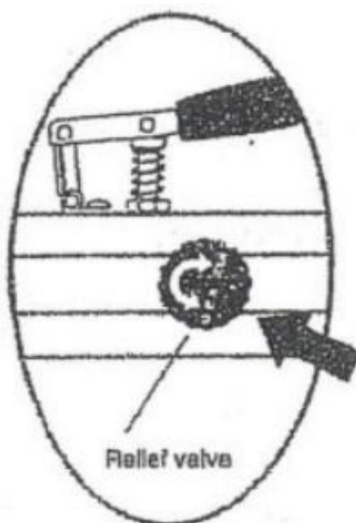


När du rullar cylindern kommer adaptorn att färdas mot formen.

5) Börja klämma på spaken och fortsätt tills kanten på adaptern möter formen eller pumpningen visar ett stort motstånd.



6) Släpp trycket genom att öppna övertrycksventilen.



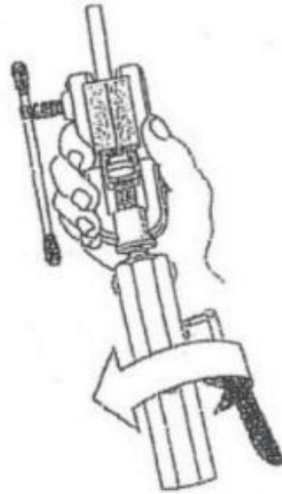
7) Ta tag i oket och vrid verktyget moturs för att ta bort adaptern

från formen. Lossa inte åtdragningen

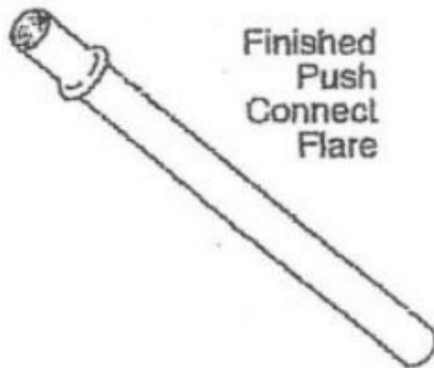
bar tills adaptern är
utanför formarna.

Något motstånd

medan inställningen är normal.

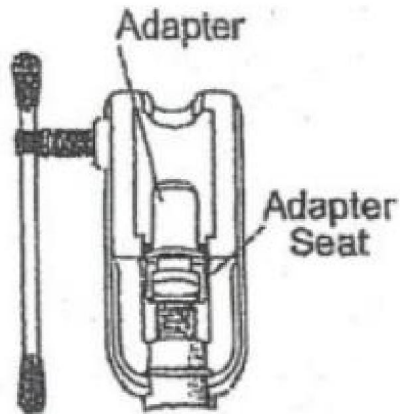


8) Lossa spännstången och ta bort röret. Det ska se ut ungefär som på skissen nedan.



Instruktioner för 45°dubbel utvidgning och metrisk bubbelutvidgning

1) Vrid oket helt moturs. Placera HAN-adaptern på adaptersätet i änden av kolven.

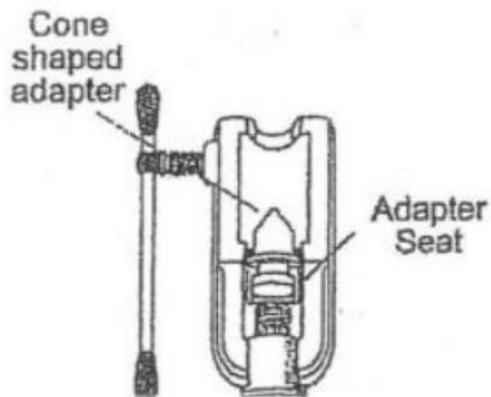


***Kom ihåg att använda rätt formsats.**

2) Följ steg 2-7 i instruktionerna för push-connect-fackling.

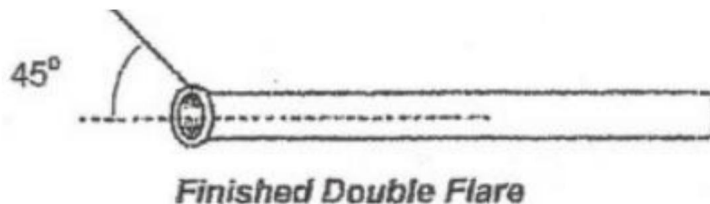
Om du bildar 45° dubbla flare, fortsätt till steg 3. Om du bildar metrisk bubbleflare, lossa "T"-handtaget och ta bort stansblock och rör.

3) Ta bort hanadaptorn och sätt in den konformade adaptorn på adaptorn plats.



4) Följ steg 4-7 i instruktionerna för push-connect-fackling.

5) Lossa spännstången och ta bort röret. Det ska se ut ungefär som skiss nedan.



FELSÖKNING

Kolven verkar inte gå framåt när nivån trycks in. • Stäng övertrycksventilen.

• Hydraulvätskan är för kall. Stäng övertrycksventilen och pumpa spaken flera gånger för att värma oljan.

Push Connect flare verkar inte vara korrekt utformad. • Efter att slangen har placerats i verktyget måste oket roteras in i formen innan man börjar klämma på spaken. • Spännstången måste vara mycket tät.

Slangen sitter fast inuti adaptern. • Efter blossning måste du rotera oket moturs för att dra ut adaptern av slangen. Detta måste göras innan du släpper spännstången och försöker för att ta bort slangen.

Adress: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai

Importerad till AUS: SIHAO PTY LTD, 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



Pooledas Group Ltd
Enhet 5 Albert Edward House, The Pavilions
Preston, Storbritannien



SHUNSHUN GmbH
Römeracker 9 Z2021, 76351
Linkenheim-Hochstetten, Tyskland

Tillverkad i Kina

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support